# XIII BUDGET

DU

# MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS

POUR L'EXERCICE 1914

publics pour l'exercice 1914 s'élève	tère de l'Agriculture et des Travaux à fr. 35,139,424 » ontent à 38,035,607 »
D	iminution. fr. 2,896,183 »
La comparaison entre les deux ex	ercices s'établit de la manière suivante :
A. — Dépe	enses ordinaires.
Exercice 1914:	•
Agriculture . fr. 12,818,924 Travaux publics . 20,250,500	
Exercice 1913:	, ,
Agriculture fr. 12,556,457 Travaux publics 19,303,650	
	MENTATION fr. 1,209,347 »
B. — Dépens	es exceptionnelles.
Exercice 1914: Agriculture fr. 46,000 Travaux publics 2,024,000	
Exercice 1913:	
Agriculture fr. 91,600 Travaux publics 6,083,900	» 6,475,500 »
13	DIMINUTION 4,105,500 »
Soit en moins pour l'exercice 19	14 fr. 2,896,183 »

L'augmentation des dépenses ordinaires et les propositions de dépenses exceptionnelles se justifient comme il suit :

#### TABLEAU A.

#### SERVICES DE L'AGRICULTURE.

#### Previère Section. — Dépenses orbinaires.

#### CHAPITRE Iex.

#### ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 2. — Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service, etc.

Crédit demandé pour 1914								. fr.	993,250	1)
— alloué pour 1913.		•				•	•		978,250	<b>)</b> )
	A	LUGN	IENT	'ATI	ON			. fr.	15,000	»

Extension de personnel nécessitée par le développement des services, et avancement réglementaire.

#### Art. 3. - Matériel.

Crédit demandé pour 4944	١.					•		fr.	113,800	))
— alloué pour 1913.	• ,	•	٠	•		٠	• .	•	28,800	. »
	į	Augn	ENT	TA'	ON			fr.	85,000	<b>»</b>

provenant du transfert du crédit inscrit précédemment à l'article 3 du tableau B.

ART. 4. — Frais de route et de séjour ; courriers extraordinaires.

Crédit	demandé pour 1914							• •		fr.	$27{,}000$	*)
	alloué pour 1913.		•	٠		•	•		•	•	7,500	<b>)</b> )
		Αŧ	JGM	ENT.	ATIO	N.			•	fr.	19,500	<b>»</b>

provenant du transfert du crédit inscrit précédemment à l'article 2 du tableau B.

Art. 3. — Honoraires	et fr du Dé			•	:eme	ents	des avocats	
Crédit demandé pour 1914 — alloué pour 1913.							• •	
	Augm	ENTAT	non.		•	. fr	35,000	<b>»</b>
provenant du transfert du cr $ableau\ B$ .	rédit i	ns <b>c</b> rit	pré	céde	mm	ent :	à l'article 1er	du
	СНАР:	ITRE	III.					
	AGRI	CULTU	RE.					
Art. 8. — Inspection de l'agn traite	ricult <b>u</b> emėnts					agre	onomes de l'Éta	ut :
Crédit demandé pour 1914 — alloué pour 1913.							•	»
	Augm	ENTAT	non.			. fr	6,500	»
Ensei ART. 13. — Personnel de traitements d		le de	méde	cine	vét		aire d <b>e l'É</b> tat;	
Crédit demandé pour 1914				•			. 146,500	<b>»</b>
— alloué pour 1913.							•	<b>»</b>
	Augm	ENTAT	'ION		٠	. fr	. 1,500	<b>»</b>
destinée aux augmentations de	e traite	ement	régl	eme	ntai	res.		
Enseignement agri	cole su	ıpérie	ur, n	1 <b>0y</b> e	n et	prin	naire.	
Art. 45. — Personnel de l de l'État : traitements d		•	•				•	e
Crédit demandé pour 1914 — alloué pour 1913.								)) ))
	Augi	MENTA	TION			. fr	. 4,800	

destinée aux augmentations de traitement réglementaires.

ART. 18. — Conférences agricoles: traitements du personnel, indemnités, frais divers. — Enseignement agricole moyen et primaire; subsides. — — Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agriçole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture. — École centrale pratique et cours de maréchalerie.

 anone pour 1318.							24,000	
 alloué pour 1913.	•	•	•		•		350,150	<b>»</b>
demandé pour 1914							,	

demandée en vue de pouvoir allouer les subsides justifiés par les circonstances, et de faire face aux dépenses résultant de l'extension prise par l'enseignement pratique de maréchalerie.

#### CHAPITRE IV.

#### OFFICE RURAL.

ART. 20. — Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent; indemnité de résidence. Divers.

Crédit	demandé pour	r 1914								fr.	24,500	))
-	alloué pour 1	913.				•	•	•	•4:	•	19,500	»
			A	UGM	ENT	ATIC	ON			fr.	2,000	<b>»</b>

La cotisation annuelle de la Belgique est passée de 3,000 à 5,000 francs en conformité de la convention du 7 juin 1905 approuvée par la loi du 26 août 1907.

## ART. 21. — Statistique agricole.

Crédit demandé pour 1914.			٠	•		. fr.	64,500	<b>)</b> )
— alloué pour 1913	•	٠	. '	•			88,000	n
	Đ	IMI	1TUP	ON	•	. fr.	23,500	»

justifiée par l'état d'avancement des opérations du recensement général agricole.

Consacré précédemment, depuis 1911, à cette opération extraordinaire, le crédit sera désormais affecté à la statistique agricole, comme l'indique le nouveau libellé, d'une portée plus étendue.

ART. 23. — Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture. Salaires et secours. Musée forestier.

		Αυ	IGME	NTA	ŤЮĪ	٧.				fr.	2,700	<b>)</b>
	alloué pour 1913.	•	•	•	•	•	•	•	•		89,220	»
Crédit	demandé pour 1914		•		•					fr.	91,920	*)

destinée à accorder des augmentations de salaire et à couvrir le supplément des frais de chauffage.

ART. 24. — Station agronomique de l'État et laboratoires d'analyses de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités.

Crédit	demandé pour 1914								fr.	214,800	<b>`</b>
	alloué pour 1913.				•	. :	•		•	210,500	<b>»</b>
		A	UGM	ENT.	AŤIC	ON.		•	fr.	4,300	<b>»</b>

destinée à accorder les augmentations de traitement réglementaires.

La mention de la « station laitière » dans le libellé de l'article a été supprimée comme inutile, cet établissement faisant partie de la « station agronomique ».

#### CHAPITRE V.

#### OFFICE HORTICOLE.

ART. 26. — Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'horticulture; frais d'études. — Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe du Département de l'Agriculture) : frais d'études, matériel. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger, etc.

		Áu	GMI	ENTA	TIO	N.		•	fr.	13,367	))
-	alloué pour 1913.				•	•	•	•	, •	81,633	))
Crédit	demandé pour 1914					•	•		fr.	95,000	))

sollicitée pour couvrir les dépenses à effectuer en vue de provoquer le développement du commerce de nos produits horticoles à l'étranger.

ART. 30. — Enseignement horticole moyen et primaire : subsides. Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver), etc.

Crédit	demandé pour 1914			•			-	•		fr.	100,000	))
	alloué pour 1913.		•	•	٠	•	,	٠	•		92,000	ĸ
		Αt	JGMI	ent.	ATIO	N.		,	•	fr.	8,000	

Cette augmentation permettra de créer de nouveaux cours spéciaux, de propager les conférences et d'étendre l'enseignement de l'arboriculture et de la culture maraîchère.

#### CHAPITRE VI.

#### EAUX ET FORÈTS.

Art. 32. — Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses.

Crédit	demandé pour 1914					•		fr.	1,004,710	>>
	alloué pour 1913.	•	•	•	•	•	•	-	950,240	<b>»</b>
		Au	JGM	ENT.	ATIC	N.	٠.	ſr.	54,500	<b>&gt;&gt;</b>

Le crédit de 1913 comprenait, à titre de charge temporaire, une somme de 12,500 francs destinée au paiement d'une dépense accidentelle. Il y a lieu de maintenir cette somme dans le nouveau crédit et d'y ajouter celle de 52,000 francs, de manière à pouvoir disposer d'une allocation supplémentaire totale de 64,500 francs pour le relèvement des traitements du personnel inférieur de l'administration forestière, en vue duquel une augmentation de 47,000 francs fut portée au Budget de 1913.

De plus, une somme de 2,500 francs est demandée en vue de la nomination de trois gardes pour assurer la surveillance de bois récemment acquis par l'État.

#### CHAPITRE VII.

VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMWAYS ET MESSAGERIES.

ART. 40. — Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires techniques du service de la voirie communale et du personnel du service de l'hydraulique agricole, etc.

Crédit	demandé pour 4914				•				fr.	<b>125</b> ,850	<b>»</b>
	alloué pour 1913.	•	•	٠	•	•		•	•	446,050	))
			A	UGM	ENT	ATIC	ON.		fr.	9,800	· ))

demandée en vue d'une extension de personnel justifiée par les besoins du service, ainsi que pour accorder des améliorations réglementaires.

#### DEUXIÈME SECTION. - DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

#### CHAPITRE IX.

SERVICES DIVERS.

#### Agriculture.

Art. 45 (nouveau). — Concours extraordinaire de bêtes bovines à Bruxelles. — Subside.

Crédit demandé: 40,000 francs,

en vue de subsidier le concours organisé, en 1914, à Bruxelles, par la Société nationale pour l'amélioration des races bovines en Belgique.

ART. 46 (nouveau). — École centrale pratique de maréchalerie de l'État. Aménagement des nouveaux locaux.

Crédit demandé: 6,000 francs,

afin de couvrir les dépenses d'aménagement des nouveaux locaux loués pour l'extension des services de cet établissement.

#### TABLEAU B.

## SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS.

Première Section. — Dépenses ordinaires.

CHAPITRE ler (ancien).

#### ADMINISTRATION CENTRALE.

ART. 1er (ancien). — Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département.

Crean	demandé pour 1914.					٠	•	ir.	p	
	alloue pour 1913			•	•	•	•	•	35,000	))
		Di	HIN	UTIO	N.			fr.	35,000	))

ART. 2 (ancien). — Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale.

Ces trois crédits du précédent Budget sont réunis aux crédits similaires du tableau A (art. 5, 4 et 3 du présent projet).

#### .CHAPITRE ler (II ancien).

ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.

#### Affaires générales.

ART. 1° (4 ancien). — Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans. Achats et réparations de matériel, etc.

Crédit	demandé pour 1914		•	•		•	٠	•	•	fr.	75,000	<b>&gt;&gt;</b>
	alloué pour 1913.	•			•	•		•	•	•	60,000	<b>»</b>
	·	A	UGM	ENT	ATI	NC				fr.	15,000	<b>)</b> )

L'augmentation sollicitée résulte des frais suivants : impression des cahiers des charges dans les deux langues; confection de plans d'études et d'adjudications; achats d'instruments graphiques pour le service du casernement; reliement au réseau téléphonique de l'État, dans un intérêt général, des directions des Ponts et Chaussées en province (les abonnements téléphoniques d'intérêt spécial continueront à être payés sur les crédits particuliers des services qui les emploient.

L'augmentation prévoit également les dépenses d'adjudication et d'impression des cahiers des charges relatifs aux travaux d'entretien et de réparations se rapportant au service du casernement de la gendarmerie et des bâtiments militaires.

#### Routes.

Art. 3 (6 ancien). — Routes: entretien, amélioration, redressement. — Plantations des routes: établissement et entretien. — Parcs publics, squares et pistes cyclables: établissement et entretien. — Frais d'expertise. — Subsides.

•	demandé pour 1914								, ,	
******	alloué pour 1913.	•	•	•	٠	•	•		7,420,000	» ——
	A	UGM	ENT	ATIC	N			. fr.	580,000	- "

justifiée par les progrès sans cesse croissants de la circulation, par l'augmentation considérable du prix de la main-d'œuvre et par l'extension du réseau des routes de l'État.

#### Bâtiments civils.

ART. 5 (8 ancien). — Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations; achat d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'umélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles, etc.

La somme de 200,000 francs inscrite, depuis plusieurs années, à titre de charge temporaire, est portée comme augmentation définitive à raison de l'importance des travaux ordinaires d'entretien.

#### Casernement de la gendarmerie et Bâtiments militaires.

ART. 6 (9 ancien). — Bâtiments militaires et de la gendarmerie : entretien, réparation, renouvellement, etc.

Crédit	demandé pour 1914					•	•	. fr <b>.</b>	1,577,000	»
	alloué pour 1913 .	٠	•		•	•			1,284,000	<b>»</b>
	At	JGMI	ENTA	TIO	N.		•	. fr.	293,000	·)

Cette augmentation est due à la nécessité d'activer, dans les divers bâtiments militaires des villes ouvertes et dans les bâtiments de la gendarmerie, les réparations immobilières ainsi que les renouvellements de mobilier nécessaires, et d'apporter des améliorations, plus importantes que par le passé, devenues indispensables par suite de l'extension du casernement et de l'augmentation des effectifs.

L'augmentation est, en réalité, de 370,000 francs, en tenant compte du transfert à l'article 44 d'une somme de charges évaluée à 72,000 francs.

Personnel des Ponts et Chaussées, des Bâtiments civils et militaires.

ART. 10 (13 ancien). — Inspecteurs généraux, ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées, ingénieurs et conducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacement. — Jurys d'examens : frais divers.

Crédit	demandé pour 1914.			:	. fr <b>.</b>	1,840,000	<b>)</b> )
	alloué pour 1913	. ,•			• •	1,759,600	<b>»</b>
	Augmei	NTATIO	N.	4	. fr.	80.400	<b>)</b>

nécessaire pour l'avancement réglementaire des fonctionnaires qui arriveront en ordre utile, en 1914, pour obtenir une amélioration de position.

ART. 11 (14 ancien). — Personnel adjoint au corps des Ponts et Chaussées; hydrographes et hydrographes adjoints; architectes; fonctionnaires et agents chargés du service du casernement de la gendarmerie et des bâtiments militaires: traitements, salaires, indemnités, frais de déplacement. — Gardiens de monuments: frais d'habillement. — Frais de concours et d'examens.

demandé pour 1914. alloué pour 1913.					, ,	
Augm	(ENTAT	ION.		. fr.	117,950	»

Elle comprend, outre la somme nécessaire pour accorder de l'avancement aux fonctionnaires et agents qui arriveront en ordre utile, en 1914, pour obtenir une amélioration de position, une allocation de 72,000 francs transférée de l'article 6 et devant servir au paiement des salaires et des indemnités du personnel temporaire chargé de la surveillance des bâtiments militaires et de ceux de la gendarmerie.

#### DEUXIÈME SECTION. - DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

#### CHAPITRE III (IV ancien).

SERVICES DIVERS.

Administration des Ponts et Chaussées.

ART. 17 (20 ancien). — Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation.

Crédit demandé: 150,000 francs.

Report d'une partie du crédit sollicité en 1943, lequel ne sera probablem nt utilisé que jusqu'à concurrence de 10,000 francs.

ART. 18 (21 ancien). — Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers.

Agrandissement.

Crédit demandé: 200,000 francs.

Ce crédit est nécessaire en vue de poursuivre l'acquisition de certains immeubles et d'entamer les travaux de construction de bureaux, de la salle des fêtes et d'une partie de la salle des séances du Conseil provincial.

ART. 19 (22 ancien) — Hôtel du Gouvernement provincial, à Hasselt.

Travaux de parachèvement.

Crédit demandé: 75,000 francs.

Report du crédit non utilisé de 1913.

ART. 20 (nouveau). — Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement.

Crédit demandé: 400,000 francs.

Ce crédit est nécessaire en vue de poursuivre l'exécution des travaux.

Art. 21 (nouveru). -- Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. -- Amélioration et extension des installations provinciales vers la rue du Lombard.

Crédit demandé: 100,000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour les travaux de parachèvement.

ART. 22 (23 ancien). — Protection contre l'incendie des bâtiments de l'État.

Crédit demandé: 250,000 francs.

Ce crédit est nécessaire pour continuer la réalisation des mesures préconisées par la Commission d'incendie instituée par l'arrêté ministériel du 14 septembre 1910.

ART. 23 (24 ancien). — Canal de Liége à Maestricht. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 25,000 francs.

Report du crédit alloué en 1913. Cette somme est destinée à l'amélioration du chemin de halage.

ART. 24 (25 ancien). - Haine. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 10,000 francs.

Ce crédit est destiné à la continuation des travaux d'amélioration tels que revêtements de talus, élargissements et rectifications.

ART. 25 (26 ancien). — Petite Nèthe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 14,000 francs.

'Au moyen de cette somme, on pourra faire face à la dépense à résulter notamment de la consolidation de digues et de dévasements extraordinaires.

Art. 26 (27 ancien). — Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 100,000 francs.

Ce crédit est destiné principalement à la continuation des travaux d'amélioration des chemins de halage et à la consolidation de berges affouillées.

ART. 27 (28 ancien). — Canal de Turnhout à Anvers. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 35,000 francs.

Report du crédit alloué en 1913. Cette somme permettra notamment de couvrir les dépenses à résulter des travaux de défense des talus du canal ainsi que des travaux d'amélioration du chemin de halage.

ART. 28 (29 ancien). — Canal de Maestricht à Bois-le-Duc. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 35,000 francs.

Ce crédit est destiné principalement à la reconstruction du pont-levis de Loozen.

ART. 29 (30 ancien). — Canal de Mons à Condé. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 30,000 francs.

Report du crédit non utilisé de 1913. Cette somme permettra notamment de faire face à la dépense à résulter de la construction d'un pont fixe sur l'écluse de Saint-Ghislain.

ART. 30 (34 ancien). — Canal de Loo. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé : 40,000 francs.

Au moyen de ce crédit, on pourra faire face notamment à l'allongement de l'écluse de la Fintelle.

ART. 34 (32 ancien). - Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 100,000 francs.

Cette somme est destinée notamment à couvrir la dépense à résulter de la continuation des travaux d'amélioration des chemins de halage et des chenaux navigables.

ART. 32 (33 ancien). — Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 100,000 francs.

Ce crédit permettra notamment la continuation des travaux d'amélioration des chemins de halage et des chemaux navigables, ainsi que ceux de défense des berges.

ART. 33 (34 ancien). — Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration.

Crédit demandé: 60,000 francs.

Ce crédit forme la suite de ceux portés aux Budgets antérieurs en vue de l'amélioration du logement des agents des voies navigables.

ART. 34 (35 ancien). — Ports et côte. Entretien extraordinaire et amélioration.

Crédit demandé: 250,000 francs,

nécessaire notamment pour continuer les travaux de renouvellement de jetées et de défense de la côte.

ART. 35 (36 ancien). — Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la banlieue d'Anvers.

Crédit demandé: 50,000 francs.

Le crédit sollicité est nécessaire pour assurer le fonctionnement de la Commission en 1914.

#### PROJET DE LOI

#### WETSONTWERP

## ALBERT.

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres de l'Agriculture et des Travaux publics et des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres.

Nous avons arrèté et arrètons :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances:

ARTICLE UNIQUE.

Le Budget du Ministère de l'Agriculture et des Travaux publies pour l'exercice 1944 est fixé :

- 1º Pour les dépenses ordinaires, à la somme de trente trois millions soixante-neuf mille quatre cent vingt-quatre francs
- 2º Pour les dépenses exceptionnelles, à la somme de deux millions septante mille francs .

2.070.000

Soit ensemble à la somme de trente-cina millions cent trente-neuf mille quatre cent vingt-..... fr. 35,439,424 quatre francs conformément aux tableaux A et B ci-annexés.

Donné à Bruxelles, le 45 octobre 1913.

## ALBERT.

KONING DER BELGEN.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op de voordracht van Onze Ministers van Landbouw en Openbare Werken en van Financiën, en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN:

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden:

EENIG ARTIKEL.

De Begrooting van het Ministerie van Landbouw en Openbare Werken voor het dienstjaar 1914 is vastgesteld:

- 4° Voor de gewone uitgaven, op de som van drie en dertig millioen negen en zestig duizend vier honderd vier en twintig frank . . . fr. 33,069,424
- 2º Voor de uitzonderlijke uitgaven, op de som van twee millioen zeventig duizend frank. 2,070,000 »

Te zamen op de som : van vijf en dertig millioen honderd negen en dertig duizend vier bonderd vier en twintig . . . . fr. 35,139,424 » frank . overeenkomstig de hierbij gevoegde tabels A en B.

Gegeven te Brussel, den 45° October 1913.

#### ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,

VAN 'S KONINGS WEGE:

De Minister van Landbouw en Openbare Werken,

J. HELLEPUTTE.

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

١ M. LEVIE.

# TABLEAU A

# SERVICES DE L'AGRICULTURE

(EXERCICE 1914)

#### Tableau A.

## SERVICES DE L'AGRICULTURE (EXERCICE 1914).

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT DES CRÉDITS par article.	TOTAL
	promiöre sección. — dépenses ordinatres.		
	CHAPITRE 1°.		
	administration centrale.		,
1	Traitement du Ministre	21,000 »	
2	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnaires, employés et gens de service — Traitements des agents de province détachés à l'administration centrale.	99 <b>3</b> ,250 »	
3	Matériel	113,800 »	<b>1,193,0</b> 50 »
4	Frais de route et de séjour ; courriers extraordinaires	27,000 »	
5	Honoraires et frais de déplacements des avocats du Département	<b>38,</b> 000 »	
	CHAPITRE II		
	PENSIONS ET SEGOURS.		
6	Premier terme des pensions. (Crédit non limitatif.)	4,800 »	
7	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents salariés, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension minime	2,900 »	7,700 »

#### Tabel A.

## DIENSTEN VAN LANDBOUW (DIENSTJAAR 1914.)

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
	eerste sectie Gewone uitgaven.		
	HOOFDSTUK I.		
	MIDDENBESTUUR.		
i	Jaarwedde van den Minister	21,000 .	
3	Jaarweiden van werkzaamheid en beschikbaarheid der ambtenaren, beambten en bedienden. — Jaarweiden der beambten uit de provinciën naar het Middenbestuur verzonden.	995,250 »	
5	Malerieel	113,800 »	1,193,050 x
4	Reis- en verblijfkosten; buitengewone boden	27,000 .	
5	Honoraria en reiskosten der advocaten van het Departement	38,000 »	
	HOOFDSTUK II.		
	PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
Ű	Eerste termijn der pensioenen. (Onbepaald krediet.).	4,800 ·	· ·
7	Verleening van hulpgelden, waar geen pensioen genoten wordt, aan voormalige ambte- naren, beambten of hezoldigde agenten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren. Verleening van hulp- gelden, in nitzonderlijke omstandigheden, aan diegene dier personen die een gering pensioen genieten.	2,900 •	7,700

## SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles,	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT  DES CHÉDITS  par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE III.		
	AGRICULTURE.		
8	Inspection de l'agriculture et service des agronomes de l'État : traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités et frais de route. — Matériel	213,300 "	
9	Indemnités pour animaux abattus par ordre de l'autorité; indemnités pour cause de tuberculose bovine et porcine; indemnités pour bêtes bovines mortes ou impropres à la consomnation pour cause de charbon; frais à résulter du paiement de ces indemnités; frais à résulter de l'enlèvement et de la destruction des cadavres d'animaux déclarés impropres à la consomnation : frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes. — Frais divers de tuberculination et d'installations sanitaires à la frontière. — Vehats de vaccins, toxines et sérums. Recherches de nouveaux sérums. Subsides — Encouragements en que d'une meilleure hygiène des étables — Subsides aux fonds provinciaux d'agriculture, aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre la mortalité du bétail. — Dépenses diverses — Amélioration des races d'animaux domestiques. Subsides aux provinces et encou-		
	ragements. — Subsides aux sociétés et aux syndicats d'élevage. Achat d'objets de collection. — Frais divers	<b>3,0</b> 50 <b>,0</b> 00 .	
10	Inspection vétérinaire: trattements d'activité et de disponibilité, indemnités, frais de route et de tournée; inspecteurs vétérinaires suppléants; médecins vétérinaires agréés: indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuvés ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin; hourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires.	200,000 »	
11	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques.	9,000 ·	
12	Conseil supérieur de l'agriculture: traitement du secrétaire. — Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles, associations agricoles libres: subsides. — Concours, expositions ou congrès agricoles; subsides et encouragements à des sociétés agricoles et notamment aux associations établies entre cultivateurs de houblon. — Encouragements aux publications agricoles; publication du Bulletin de l'Agriculture; frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'agriculture — Sociétés coopératives de crédit agricole: subsides pour frais de premier établissement et pour le service d'inspection organisé par les caisses centrales de crédit agricole	344,000 »	\ 4,690,525 •
	Enseignement vélérinaire.		
13	Personnel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; traitements d'activité et de disponibilité	146,500	
14	Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État; frais de la commission de surveil- lance et des jurys; bourses d'études.	114,475	

## DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING der diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per arlikel.	TOTAAL per hoofdstuk.
A THE A CHARLE A MANAGEMENT AND A SECONDARY ASSESSMENT OF A SECONDARY ASSESSMENT AND A SECONDARY ASSESSMENT AS	HOOFDSTUK III.		
11. (T. 12. ). A second	LANDBOUW.		
8	Landbouwtoezicht en dienst der landbouwkundigen van den Staat : jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, dagtoonen, vergoedingen en reiskosten. — Materieel	213,500 •	,
9	Schadeloosstellingen voor afgemaakt vee op bevel der overheid; schadeloosstellingen wegens tuberculose onder het vee en de zwijnen; schadeloosstellingen wegens hoornvee gestorven of voor het verbruik ongeschikt verklaard om reden van koolziekte; betaalkosten dezer schadeloosstellingen. — Kosten voort te spruiten uit het wegnemen en vernietigen der doode lichamen van beesten, voor het verbruik ongeschikt verklaard; kosten van aankoop, vervoer en benuttiging van outsmetstoffen — Allerhande kosten voor tuberculineering en gezondheidsinstellingen op de grens — Aankoop van inentstoffen, toxinen en serums. Naspeuring van nieuwe serums. Toelagen. — Aanmoediging tot gezondmaking der stalten. — Toelagen aan de provinciale landbouwfondsen, aan de maatschappijen van onderlinge verzekering tegen sterfte onder het vee. — Verschillende uitgaven. — Verbetering van de rassen der huisdieren Toelagen aan de provinciën en aanmoedigingen. Toelagen aan maatschappijen en syndicaten tot veefokking Aankoop van voorwerpen voor verzamelingen. Allerhande kosten	3,050,000 ··	
10	Vecartsenijtoezicht: jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, vergoedingen, omreiskosten; plaatsvervangende inspecteurs vecartsen, nangenomen vecartsen: vergoedingen; hulpgelden aan voormalige Rijksvecartsen, aan weduwen of weezen van deze agenten die zich in nood bevinden; reisbeurzen voor vecartsen	200,000 •	
11	Inspectie van den veeartsenijdienst : materieel, kantoorkosten, bulletijn van den dienst van gezondheidspolitie, drukwerk en verschillende uitgaven voor de gezondheidspolitie der buis(lieren	9,000 •	
12	Hoogere landbouwraad: jaarwedde van den secretaris. — Provinciale landbouw-maatschappijen, landbouwcomices, vrije landbouwvereenigingen: toelagen. — Landbouwprijskampen, -tentoonstellingen of -congressen; toelagen en aanmoedigingen voor landbouwmaatschappijen en inzonderheid aan de vereenigingen tot stand gekomen onder hopplanters. — Aanmoedigingen aan uitgaven over landbouwiitgave van het Bulletin de l'Agriculture; kosten wegens het verleenen van landbouwdecoratiën; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van landbouw. — Samenwerkende maatschappijen voor landbouwkrediet: toelagen voor kosten van eerste instelling en voor den toezichtdienst ingericht door de centrale kassen van landbouwkrediet.	544,000 *	4,690,525
	The state of the s		
13	Personeel van 's Rijks veeartsenijschool; jaarweiden van werkzaamheid en beschik- baarheid	146,500 •	
14	Materieel van 's Rijks vecartsenijschool; kosten der toezichtscommissie en der jury's , studiehenrzen	114,475	

## SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION .  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT  DBS CRÉDITS  par article.	TOTAL par chapitre.
	Enseignement agricole supérieur, moyen et primaire		
15	Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'agriculture de l'État : traitements d'activité et de disponibilité; indemnités	165,200 •	
16	Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture de l'État; améliorations, frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et de surveillance et des jurys.	60,400 .	
17	Bourses d'études en laveur des élèves des établissements d'enseignement agricole de l'État ou soumis à l'inspection	15,500 +	
18	Conférences agricoles : traitements du personnel, indemnités, frais divers. — Enseignement agricole moyen et primaire; subsides. — Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences agricoles. — Enseignement agricole dans les écoles normales. — Enseignement agricole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). — Concours entre les élèves des différentes écoles d'agriculture. — Ecole centrale pratique et cours de maréchalerie	374,150 •	
	CHAPITRE IV.  OFFICE RUHAL.		
19	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture; frais d'études. Traitements d'activité et de disponibilité. Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du hétail. Souscriptions; missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'Office rural; enquêtes; statistiques; impressions; divers et imprévus.	89,000 ·	
20	Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent ; indemnité de résidence. Divers	21,500 v	
21	Statistique agricole	64,500 •	
22	Jardin botanique de l'Etat. Traitements d'activité et de disponibilité	50,400 »	645,489 •
23	Jardin botanique de l'État. Dépenses de matériel et de culture. Salaires et secours. Musée forestier	91,920 •	0.10,10%
24	Station agronomique de l'État et laboratoires d'analyses de l'État : personnel, traite- ments d'activité et de disponibilité, indemnités	214,800 n	
<b>2</b> 5	Station agronomique de l'État et laboratoires d'analyses de l'État : dépenses de matériel, salaires, etc. — Commission consultative des laboratoires d'analyses de l'État. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privès. — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais	- 113,369 »	

## DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel,	TOTAA(. per hoofdstuk.
	Hooger, middelbaar en lager landbouwonderwijs.		
15	Personeel van het Landbouw-Instituut en van de landbouwscholen van den Staat: jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid; vergoedingen	163,200 •	
16	Materieel van het Landbouw-Instituut en van de landbouwscholen van den Staat; verbeteringen, exploitatie-kosten; kosten voor de bestuurs- en toezichtscommissiën en voor de jury's	60,400 »	
17	Studiebeurzen voor leerlingen van landbouwscholen van den Staat of aan het toezicht onderworpen	15,500 •	
18	Voordrachten over landbouw: jaarwedden van het personeel, vergoedingen, allerhande kosten. — Middelbaar en lager landbouwonderwijs; toelagen. — Aankoop van werken die als prijzen uitgereikt worden ter gelegenheid der landbouwconferenties. — Landbouwonderwijs in de normaalscholen. — Landbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen) — Prijskampen onder de eerlingen der verschillende landbouwscholen. — Practische centraalschool en leergang voor hoefsmederij.	574,150 »	
	HOOFDSTUK IV.		
	LANDELIJKE DIENST.		
19	Kosten der proef- en bewijsvelden voor den landbouw; studiekosten Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid Proefnemingen en aanschouwelijke lessen betreffende de voedlog van het vee. Inschrijvingen; zendingen en bijzondere commissiën in het belang van den Landelijken dienst; onderzoeken; statistieken; drukwerk; allerhande en onvoorziene uitgaven.	89,000 -	
20	Internationaal Landbouw-Instituut: kosten van deelneming van België; jaarwedde van den gemachtigde bij het Bestendig Comiteit; schadeloosstelling van verblijf. Allerhande	21,500 »	
21	Landbouwstatistiek	64,500 v	
22	Staatskruidtuin. Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid	<b>50,40</b> 0 »	
23	Staatskruidtuin. Uitgaven voor materieel en bewerking. Loonen en hulpgelden. Boschmuseum	91,920 •	645,489
24	Landhuishoudkundige inrichting van den Staat en ontledingslaboratoriums van den Staat : personeel, jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid, vergoedingen	214,800 .	
25	Landbuishoudkundige inrichting van den Staat en ontledingslaboratoriums van den Staat: uitgaven voor materierl, loonen, enz — Raadgevende Commissie der ontledingslaboratoriums van den Staat — loelagen aan provinciale, gemeentelijke en private laboratoriums. — Kosten voortspruitende uit het uitvoeren van de wet op het vervalschen der meststossen.	•	7

## SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

ticles	DESIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MÖNTANT  DBS CREDITS  par article.	TOTAL par chapitre.
	CHAPITRE V.		
	OFFICE HORTICOLE.		
26	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'horticulture; frais d'études. — Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe du Département de l'Agriculture): frais d'études, matériel. — Frais de développement des relations commerciales à l'étranger — Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'horticulture; enquêtes, statistiques, impressions, divers et imprévus. — Convention phylloxérique internationale: exécution. — Service phytopathologique: indemnités au personnel. — Inspection de l'horticulture et service des conseillers d'horticulture: traitements, indemnités et frais de route.	95 <b>,</b> 000 •	
27	Personnel des écoles d'horticulture de l'État : traitements d'activité et de disponibilité; indemnités	70,640 »	
28	Matériel des écoles d'horticulture de l'État; améliorations; frais d'exploitation; frais des commissions d'administration et des jurys	39,760 .	
29	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements d'enseignement horticole de l'État ou soumis à l'inspection	6,500	358,900
30	Enseignement horticole moyen et primaire : subsides. Enseignement horticole dans les écoles d'adultes (écoles d'hiver). Conférences horticoles. Acquisition d'ouvrages destinés à être donnés en prix à l'occasion des conférences horticoles. — Cours colonial	100,000 •	
<b>31</b>	Conseil supérieur de l'horticulture; associations horticoles : subsides. — Concours, expositions ou congrès horticoles : subsides.	4 <b>7,</b> 000 »	
	CHAPITRE VI.		
	MAUX ET PORÈTS.		
<b>5</b> 2	Traitements d'activité et de disponibilité; indemnités; frais de route et de séjour; frais de bureau; dépenses diverses	1,004,710	
33	Conseil supérieur des forêts. Stations météorologiques. Encouragements à des sociétés fores- tières. Subsides aux propriétaires d'arbres remarquables pour mesures de conserva- tion et de protection Bureau de recherches et de consultations en matière forestière. Concours, conférences et champs d'expériences Traitements d'activité et de disponi- bilité, salaires, indemnités. Frais divers.	51,700	
84	Forêts domaniales. Culture et amélioration; maisons forestières et routes destinées à faciliter l'exploitation des forêts de l'État	161,000	1,352,610
35	Terrains incultes : défrichement, mise en valeur, conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics; dépenses diverses. — Service du boisement des fanges et autres terrains incultes : traitements, frais d'études et d'enquête	90,000 »	
36	Pisciculture et chasse; repeuplement des cours d'eau; comités divers; indemnités aux agents énumérés à l'article 24 de la loi du 19 janvier 1885; dépenses diverses.	45,200	

## DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DBR KREDIETEN per artikel.	TOTAAI,
	HOOPDSTUK V.		
	TUINBOUWDIENST.		
26	Kosten voor vehlen voor proesnemingen en aanschouwelijke lessen voor tuinbouw; studiekosten. — Officieel bureel voor handelsinlichtingen (hehoorend bij het Departement van Landbouw): studiekosten, materieel — Kosten van nithreiding der handelsbetrekkingen in den vreemde — Inschrijvingen, zendingen en bijzondere commissiën in het belang van den tuinbouw; onderzoeken, statisticken, drukwerk, allerbande en onvoorziene uitgaven. — Internationale overeenkomst tot bestrijding der wijngaardluis: uitvoering — Dienst voor plantenziektenleer: vergoedingen aan het personeel — Tuinbouwtoezicht en dienst van raadgevers voor tuinbouw: wedden, vergoedingen en reiskosten	95,000 •	
27	Personeel der Staats-tuinbouwscholen ; jaarwedden van werkzaamheid en beschik- baarheid; vergoedingen	70,640	
28	Materieel der Staats-tuinhouwscholen; verbeteringen; ontginningskosten; kosten voor bestuurscommissien en jury's	39,760	
29	Studiebeurzen voor leerlingen der inrichtingen voor tuinhouwonderwijs van den Staat of aan toezicht onderworpen.	6,500 •	358,900 •
80	Tuinbouwonderwijs middelhaar en lager: toelagen. Tuinbouwonderwijs in de scholen voor volwassenen (winterscholen). Voordrachten over tuinbouw. Aaukoop van werken bestemd om als prijzen te worden gegeven ter gelegenheid der voordrachten over tuinbouw. — Koloniale leergang.	100,000 •	
31	Hoogere Tuinbouwraad; tuinbouwvereenigingen: toelagen — Prijskampen, tentoon- stellingen of congressen voor tuinbouw: toelagen.	47,000	
	HOOFDSTUK VI.		
	. WATERS EN BOSSCHEN.		
32	Jaarwedden van werkzaambeid en heschikbaarheid; vergoedingen; reis- en verblijf- kosten; kantoorkosten; verschillende uitgaven	1,004,710	
33	Hoogere Raad der bosschen. Weerkundige staties. Aanmoedigingen aan boschmaat- schappijen. Toelage aan eigenaars van merkwaardige boomen voor bewarings en beschermingsmiddelen Bureel van opzoekingen en raadgevingen in boschzaken. Prijskampen, voordrachten en proefvelden Jaarwedden van werkzaamheid en beschik- baarbeid, dagloonen, schadeloosstellingen, Allerhande kosten		
34	Domeinbosschen. Teelt- en verbeteringswerken; boschwoningen en banen bestemd om de ontginning der Staatsbosschen te vergemakkelijken		1,352,610
35	Braaklanden: ontginning, vruchtbaar maken, bebossching, hervorming tot weiden, teenbosschen of vijvers; toelagen aan de gemeenten en aan openbare gestichten; verschillende uitgaven. — Bebosschingsdienst der moeraslanden en andere braaklanden: jaarwedden, kosten voor studie en onderzoek.		
56	Vischteelt en jacht; herbevolking der waterloopen; verschillende comiteiten; vergoe- dingen aan de agenten genoemd in artikel 24 der wet van 19 Januari 1883; verschil- lende uitgaven.		

## SERVICES DE L'AGRICULTURE (SUITE).

	DESIGNATION	MONTANT	TOTAL
Articles.	DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES	DES CRÉDITS	
	DES SERVICES EL DE L'ONZEL DES DEFERSES	par article.	par chapitre.
	CHAPITRE VII.	;	
	VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMWAYS ET WESSAGERIES.		
37	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de la voirie communale, l'amélio- ration des cours d'eau non navigables ni flottables et des terrains fangeux. Encourage- ments pour l'amélioration des chemins communaux d'intérêt agricole; transport des matériaux d'empierrement.	3 <b>,</b> 200,000 - ;	
38	Subsides aux communes rurales pour les aider à assurer le bon entretien des chemins améliorés, avec intervention de l'État, comme chemins agricoles	200,000 »	
59	Subsides aux provinces pour les aider à assurer le bon entretien des chemins vicinaux de grande communication améliorés	1,000,000 -	
40	Traitements d'activité et de disponibilité des sonctionnaires techniques du service de la voirie communale et du personnel du service de l'hydraulique agricole. Indemnités des sonctionnaires techniques, du personnel de l'hydraulique agricole et des commissaires voyers — Salaires pour études techniques, expériences et travaux d'écritures — Jetons de présence aux membres du Comité des tramways. — Salaires d'agents temporaires et d'ouvriers porte-mire, chaîneurs, etc. — Dépenses diverses	125,850	4,564,350
41	Frais de route et de séjour des fonctionnaires techniques et du personnel du service de l'hydraulique agricole	<b>30,000</b> -	
42	Matériel de bureau, impressions Achat d'ouvrages techniques, Acquisition et réparation d'instruments de topographie. Matériel d'études et d'expériences. Frais de bureau du personnel de l'hydraulique agricole	8,500 •	
	CHAPITRE VIII.		
	DÉPENSES IMPRÉVUES.		
43	Dépenses imprevues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7.		
44	Rentes annuelles et pensions accordées : 1º à d'anciens agents hors d'état de remplir	4,800	)
7.7	leurs fonctions; 2º à des veuves et enlants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions	1,50 <b>0</b> »	6,300
	Тотаг		12,818,924 »
	deuxième section. — dépenses exceptionnelles.		
	CHAPITRE IX.		
	SERVICES DIVERS.		
	Agrículture.		
45	Concours, extraordinaire de bêtes bovines à Bruxelles. — Subside	40,000	)
46	École centrale pratique de maréchalerie de l'État, Aménagement des nouveaux locaux	6,000 -	{ 46,000 »
	TOTAL DU TABLEAU A (AGRICUL	тонв) fr.	12,864,924 »

## DIENSTEN VAN LANDBOUW (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL per hoofdstuk
	HOOFDSTUK VII.		
	GEMEENTEWEGEN, WATERLOOPEN, TRAMWEGEN EN VERVOERDERSWAGENS.		
37	Aanmoedigingen voor het uitbreiden en verbeteren der gemeentewegen, het verbeteren der onbevaarbare en onbevlotbare waterloopen en der veengronden. Aanmoedigingen tot verbeteringen der landbouwwegen; vervoer van besteenigsmateriaal	3,200,000 ·	
38	Toelagen aan de landelijke gemeenten om ze te helpen het goed onderhoud te ver- zekeren der wegen als landbouwwegen verbeterd met tusschenkomst van den Staat.	200,000 »	
<b>3</b> 9	Toelagen aan de provinciën om ze te helpen het goed onderhoud te verzekeren der verbeterde buurtwegen van groot verkeer.	1,000,000 »	
40	Jaarwedden van werkzaamheid en beschikbaarheid der technische ambtenaren van den dienst der gemeentewegen en van het personeel van den landelijken waterdienst Vergoedingen aan de technische ambtenaren, aan het personeel van den landelijken waterdienst en aan de commissarissen der wegen — Loon voor technische studiën, proefnemingen en schrijfwerk. — Aanwezigheidspenningen voor de leden van het Comiteit der tramwegen. — Loon van tijdelijke beambten en dragers van 't nivelleermaterieel, kettingdragers, enz — Verschillende uitgaven.	125,850 •	4,564,350
41	Reis- en verblijfkosten van de technische ambtenaren en van het personeel van den landelijken waterdienst	zo,000 •	
42	Bureelbehoeften, drukwerk. Aankoop van technische werken. Aankoop en herstelling van plaatsbeschrijvings-toestellen. Studie- en proefmaterieel Bureelkosten voor het personeel van den landelijken waterdienst.	8,500 .	
	HOOFDSTUK VIII.		
	ONVOORZIENE UITGAVEN.		
43	Onvoorziene uitgaven in de Begrooting niet beschreven; hulpgelden te verleenen voor kosten van laatste ziekte en van begrafenis aan familiën van overleden ambtenaren en beambten of van gepensioneerde agenten, welke zich in eenen ongelukkigen toestand bevinden. Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dan onder artikel 7 vermelde personen	4,800 •	
44	Jaarrenten en pensioenen: 1° aan gewezen agenten die in staat niet zijn hun ambt te vervullen; 2° aan weduwen en weezen van beambten, overleden in 't uitoefenen van hunnen dienst.	1,500 •	6,300 »
	TOTALL fr.		12,818,924
	Tweede sectie. — uitzonderlijke uitgaven.		
	HOOFDSTUK IX.		
į	VERSCHILLENDE DIENSTEN.		
	Landbouw.		
<b>4</b> 6	Buitengewone runderprijskamp te Brussel. — Toelage	40,000	14 000
46	Practische Staatshoofdschool voor hoefsmederij, lorichting van de nieuwe lokalen	8,000 -	} 46,000 • }
	Totaal den tabel A (Landi	ouw) fr.	12,864,924

# TABLEAU B

SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS

(EXERCICE 1914)

!

#### Tableau B.

## SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (EXERCICE 1914).

Artioles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT  DES CRÉDITS  par article.	TOTAL par chapitre.
	Première section. — dépenses ordinaires.		
	CHAPITRE Io.		
	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.		
	Affaires générales.		
1	Études de projets, levés de plans, adjudications; impressions et reproductions des plans.  Achats et réparations de matériel. Fournitures diverses: instruments, clichés, papiers, livres, cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de l'administration des Ponts et Chaussées	75,000 -	
Ż	Congrès de navigation et Congrès de la route : subsides	· 8,000 »	
į	Routes.		
3	Routes: entretien, amélioration, redressement. — Plantations des routes: établissement et entretien. — Parcs publics, squares et pistes cyclables: établissement et entretien. — Frais d'expertise. — Subsides.	8,000,000 -	
4	Automobiles, motocyclettes et bicyclettes de service	165,000 -	
	Bâtiments civils.		
В	Palais, hôtels, édifices et monuments appartenant à l'État: entretien et réparations; achat d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques: travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Achats et réparations des meubles, fournitures de bureau pour le service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs. — Loyers. — Impositions. — Divers	1,335,000 ^	
	Casernement de la gendormeric et Bâtiments militaires.		
6	Bâtiments militaires et de la gendarmerie : entretien, réparation, renouvellement. mobilier, gros matériel des corps de troupe, engins de gymnastique, ameublements, etc. Construction, amélioration, location et achat d'immeubles, expropriations. Impositions Téléphones. Frais de surveillance générale, plans. Indemnités pour travaux extraordinaires ou supplémentaires. Eaux, éclairage, vidanges. Divers.	1,577,000	

#### Tabel B.

## DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (DIENSTJAAR 1914).

rtikelen	AANWIJZING van de diensten en van het voorwerp der uitgaven.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL
	eerste sectie. — gewone uitgaven.		
	HOOFDSTUK I.		
	BESTUUH DER BRUGGEN EN WEGEN IN DE PROVINCIËN,		
	Algemeene zaken.		
1	Voorbereiding van ontwerpen, kosten van opmaken van plans, aanbestedingen; druk- werken en nateekening van plans. Aankoop en herstelling van materieel. Allerhande leveringen: instrumenten, clichés, papier, boeken, kaarten, enz. — Kosten van zen- ding in den vreemde voor studiën betrekkelijk de diensten van het bestuur der Bruggen en Wegen	75,000 » [	
2	Scheepvaart- en Wegeniscongressen : toelagen	8,000 »	
	Wegen.		
3	Wegen: onderhoud, verbetering, rechtmaking. — Beplanting der wegen: legging en onderhoud. — Openbare parken, squares en banen voor wielrijders: legging en onderhoud. — Kosten van schatting. — Toelagen.	8,000,000 »	
4	Dienstmotorvoertuigen, - motorrijwielen en -rijwielen	165,000 »	
	Burgerlijke gebouwen.		
5	Paleizen, hotels, gebouwen en monumenten toebehoorende aan den Staat: onderhoud en herstellingen; aankoop van meubelen; gewone en buitengewone werken van verbetering, van vergrooting, van herstelling, enz. — Aankoop van onroerende goederen. — Openbare feesten en plechtigheden: werken en leveringen. — Verwarming, verlichting, reiniging, waterdienst, enz. der lokalen gebruikt voor de buitendiensten van Bruggen en Wegen. — Aankoop en herstelling van meubels, kantoorbehoeften voor den bijzonderen dienst der burgerlijke gebouwen van de hoofdstad en de omliggende gemeenten. — Huurgelden. — Belastingen. — Allerhande	1,335,000 »	
	Kazerneering der gendarmerie en Militaire gebouwen.		
6	Militaire gebouwen en van de gendarmerie : onderhoud, herstelling, hernieuwing, mobilair, zwaar materieel der troepenkorpsen, turngereedschappen, meubileering, enz. Aaubouw, verbetering, huur en aankoop van onroerende goederen. Belastingen. Telephoon. Kosten van algemeen teezicht, plans. Vergoeding van buitengewone of biggevoegde werken. Waterbezorging, verlichting, ruiming. Verschillende	1,577,000 »	

## SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

rticles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT  DBS CRÉDITS  pår article.	TOTAL par chapitre.
	Travaux hydrauliques.		
7	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques :		
-	entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration	2,815,000 •	; <b>1</b>
8	Bacs et passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploisation	90,000 +	
9	Ports, côte, phares, fanaux: entretien ordinaire et extraordinaire, amélioration, administration. — Boisement des dunes domaniales. — Travaux intéressant l'hygiène; subsides.	1,500,000 •	) 20,165,000 ·
	Personnel des Ponts et Chaussées, des Bâtiments civils et militaires.		
10	Inspecteurs généraux, ingénieurs et conducteurs des Ponts et Chaussées, ingénieurs et conducteurs adjoints : traitements, frais de bureau et de déplacement. — Jurys d'examens : frais divers	1,840,000 -	
11	Personnel adjoint au corps des Ponts et Chaussées; hydrographes et hydrographes adjoints; architectes; fonctionnaires et agents chargés du service du casernement de la gendarmerie et des bâtiments militaires: traitements, salaires, indemnités, frais de déplacement. — Gardiens de monuments: frais d'habillement. — Frais de concours et d'examens	2,744,000	
	Annales des Travaux publics.		
12	Publication du recueil. Rémunération d'auteurs, frais de bureau, matériel, clichés, divers.	14,000 +	
!	CHAPITRE II.		
	TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.	, ,	
13	Traitements d'attente des agents en disponibilité	40,000 >	\ \
14	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (Crédit non limitatif.)	15,000 •	
15	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheurense. — Secours pour frais de deruière maladie et de funérailles de fonctionnaires et employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une position malheureuse — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents.	29,500 •	87,500 -
16	Dépenses imprévues non libellées au Budget, y compris les frais de correspondance des services extérieurs. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 15	<b>3,000</b> »	
	Total, fr.		20,250,500

## DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (vervolg).

rtikelen	AANWIJZING  VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel.	TOTAAL ·
	Waterwerken.		,
	" CHET WET ACIL.		
7	Vaarten, rivieren, polders, besproeiingen in de Kempen, beplantingen en telegraaflijnen: gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie	2,815,000	
8	Overzetbooten en veren en aanhoorigheden : onderhoud, verbetering, instelling, exploitatie	90,000 1	
9	Haven, kust, vuurtorens, bakens: gewoon en buitengewoon onderhoud, verbetering, administratie. Bebossching der domeinduinen. Werken betreffende den gezondheidstoestand; toelagen	1,500,000 »	20,163,000 *
	Personeel van Bruggen en Wegen, van de Burgerlijke en militaire gebouwen.		
10	Inspecteurs generaal, ingenieurs en conducteurs van Bruggen en Wegen, bijgevoegde ingenieurs en conducteurs : jaarwedden, kantoorkosten en kosten van verplaatsing. — Examenjurys : allerhande uitgaven	1,840,000 >	
11	Personeel toegevoegd aan het korps van Bruggen en Wegen; bydrografen en bijgevoegde hydrografen; bouwmeesters; ambtenaren en agenten belast met den dienst van de kazerneering der gendarmerie en de militaire gebouwen: jaarwedden, loon, vergoedingen, verplaatsingskosten. — Wachters van monumenten: kleedingskosten. — Kosten voor vergelijkende en andere examens	2,744,000 •	
	Annalen der Openbare Werken.		1
12	Uitgave van het tijdschrift. Schrijversloon, bureelkosten, materieel, clichés, allerhande kosten	14,000 =	
	HOOFDSTUK II.		
	JAARWEDDEN VAN BESCHIKBAARHEID. — PENSIOENEN EN HULPGELDEN. — ONVOORZIENE UITGAVEN.		
15	Wachtgelden van agenten in beschikbaarheid	40,000 ×	
14	Eerste termijn der vermoedelijk te verleenen pensioenen. (Onbepaald krediet.)	15,000 *	
ib	Te verleenen hulp, bij gemis van pensioen, aan voormalige ambtenaren, beambten of loontrekkende agenten, aan hunne echtgenooten, aan hunne weduwen of verwanten wier steun zij waren, die in ongelukkige omstandigheden verkeeren — Hulpgelden voor kosten van laatste ziekte en begrafenis van ambtenaren en bedienden, die overleden zijn terwijl zij nog in werkelijken dienst of reeds gepensioneerd waren, en wier familie in ongelukkige omstandigheden verkeeren — Jaarlijksche renten en pensioenen verleend krachtens rechterlijke beslissingen aan gewezen		87,500
	ag enten of aan weduwen en weezen van gewezen agenten	29,500 ₽	1
16	Onvoorziene uitgaven welke in de Begrooting niet zijn opgegeven inbegrepen de koster van verke er der buitendiensten. — Uitzonderlijk te verleenen hulp aan andere dat onder artikel 15 vermelde personen, die geen recht op pensioen hebben.	ı	
	TOTAL L		. 20,250,500
	10000		1

## SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS (SUITE).

Articles.	DÉSIGNATION  DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	MONTANT  DES CRÉDITS.  par article.	TOTAL par chapitre.
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE III.		
	SERVICES DIVERS.		
	Administration des Ponts et Chaussées.		
17	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation ,	150,000 »	
18	Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement	200 <b>,0</b> 00 »	
19	Hôtel du Gouvernement provincial, à flasselt. Travaux de parachévement	<b>75,000</b> »	
20	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement	400,000 »	
21	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. Amélioration et extension des installa- tions provinciales vers la rue du Lombard.	100,000 »	
22	Protection contre l'incendie des bâtiments de l'État	250,000 »	
23	Canal de Liége à Maestricht. Entretien extraordinaire et amélioration	25,000 »	
24	Haine. Entretien extraordinaire et amélioration,	10,000 »	
25	Petite Notbe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	14,000 »	
26	Canal de jouction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	2,02 <b>4,00</b> 0 »
27	Canal de Turnhout à Anvers. Entretien extraordinaire et amélioration	55,000 »	
28	Canal de Maestricht à Bois-le-Duc. Entretien extraordinaire et amélioration	<b>3</b> 5,000 »	
29	Canal de Mons à Condé, Entretien extraordinaire et amélioration	30,000 »	
30	Canal de Loo. Entretien extraordinaire et amélioration	40,000 »	
5 <b>1</b>	Meuse. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	
32	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration	100,000 »	
55	Maisons d'habitation pour les agents des voies navigables. Construction, reconstruction et amélioration	60,000	
54	Ports et côte, Entretien extraordinaire et amélioration	250,000 »	
55	Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la baulieue d'Anvers	50,000 »	
	Total du tableau $B$ (Travaux pub	LICS) fr.	22,274,800 »

#### DIENSTEN VAN OPENBARE WERKEN (VERVOLG).

Artikelen	AANWIJZING DER DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	BEDRAG DER KREDIETEN per artikel	TOTAA1. per hoofdstrik,
	Tweede sectie. — Uitzondeblijke Uitgaven.		
	HOOFDSTUK 111.		
	VERSCHBIDENE DIEMSTEN.		
4	Bestuur van Bruggen en Wegen.	150,000 »	
17	Justitie-Paleis van Gent, Geschiktmaking en verandering		
18	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Antwerpen. Vergrooting	200,000 »	
19	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Hasselt. Voltooiingswerken	75,000 »	
20	Hotel van het provinciaal Bestuur, te Brugge. Yoltooiing.	400,000 >	
21	Hotel van het provinciaal Bestuur van Brabant. Verbetering en vergrooting der provin- ciale inrichtingen nabij de Lombardstraat.	100,000 »	
<b>92</b>	Bescherming tegen brand der gebouwen van den Staat	25 <b>0,0</b> 00 »	
23	Vaart van Luik naar Maestricht, Buitengewone onderhoudskosten en verb-teringswerken	25,000 »	
24	Haine, Buitengewone onderhondskosten en verbeteringswerken	10,000 »	
25	Kleine gekanaliseerde Nethe. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	14,000 >	
26	Verbindingsvaart der Maas met de Schelde. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	100,000 »	2,024,000 »
27	Vaart van Turnhout naar Antwerpen. Buitengewone onderhoudskosten en verbete- ringswerken	35,000 »	, ,
28	Vaart van Naestricht naar's Hertogenbosch Buitengewone onderhoudskosten en verbete- ringswerken	35,000 »	
29	Vaart van Bergen naar Condé. Buitengewone onderhoudskosten en verbeterings- werken	30,000 »	
30	Loovaart. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken	40,000 »	
<b>8</b> 1	Maas. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken.	100,000 »	
32	Gekanaliseerde Samber, Buitengewone onderhoudskosten en verheteringswerken	1 <b>00</b> ,000 »	
33	Woonhuizen voor de agenten der waterwegen. Bouwing, herbouwing en verbetering .	60,000 »	
84	Havens en kust. Buitengewone onderhoudskosten en verbeteringswerken , , .	250,000 »	
35	Commissie belast met de studie der vraagstukken betreffende de inrichting der omstreken van Antwerpen.	50,000 »	
	Totaal der tabel $B$ (Openbare Wei	ARBN), fr.	<b>33,</b> 274,800 »

#### SERVICES DE L'AGRICULTURE ET DES TRAVAUX PUBLICS.

#### BÉCAPITULATION.

	DÉPENSES		
	ordinaires,	EXCEPTIONNELLES.	
Tableau A (Agriculture)	12,818,924	46,000 =	
Tableau B (Travaux publics)	´20,250,500 »	2,024,000	
Totaux, , , fr.	33,069,424	2,070,000 *	
Exsemble fr.	35,139	424	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté du 15 octobre 1913.

ALBERT.

PAR LE ROI:

Le Ministre de l'Agriculture et des Travaux publics,

J. HELLEPUTTE.

Le Ministre des Finances, M. LEVIE.

#### DIENSTEN VAN LANDBOUW EN OPENBARE WERKEN.

#### OPSOMMING.

	· UITG	AVEN.
	сифори.	uiti <b>o</b> nderlijke.
Tabel A (Landbouw)	12,818,924	46,000 »
Tabel B (Openbare Werken)	20,250,500 »	2,024 000 »
TOTALEN fr	33,069,424 »	2,070,000 >
TE ZAMEN fr.	<i>5</i> 5,139	,494 »

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden aan Ons besluit van 15<sup>n</sup> October 1913

ALBERT.

Van's Konings wege:

De Minister van Landbouw
en Openbare Werken,

J. HELLEPUTTE.

De Minister van Financiën, M. LEVIE. (41) (Min. de l'Agr. et des Tr. pub.)

## DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU A

# SERVICES DE L'AGRICULTURE

(EXERCICE 1914)

des rticles.	des dévelop- pements,	désignation des dépensi	es et	SERVICES	
		PREMIÈRE SECTION. — DÉPE: CHAPITRE !*		RDINAIRES.	
		ADMINISTRATION CENT	TRALE.		
1	,	Traitement du Ministre			fr.
		Traitements d'activité et de disponibilité des fonction Traitements des agents de province détachés à l'admi	maires, e mistration	mployés et gens :	de service.
	a.	Secrétariat général :			
		GRADES,	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	Dépenses,
		Secrétaire général. Inspecteur général. Directeurs Chefs de division. Conseiller juridique Chefs de bureau et sous-chefs de bureau Commis Agents temporaires Imprimeurs, huissiers, messagers, garçons de bureau et nettoyeuses.	1 2 7 1 8 18	12,000 à 14,000 9,000 à 12,000 7,500 à 10,200 6,000 à 8,400 4,600 à 8,500 5,500 à 6,480 1,600 à 4,224 1,400 800 à 5,360	<b>302,250</b>
	ь. с.	Indemnités pour travaux extraordinaires. Salaires, seco Administrations de l'Agriculture, de l'Office rural, de et de la Voirie communale :			41,750 : x et Forêt
			Nombre d'agents.	TAUX des traitements	Dépenses.
2		Directeurs généraux.  Directeurs  Ches de division  Ches de burcau et sous-ches de bureau  Agents techniques  Commis  Agents temporaires	5 2 4 6 3 15	10,000 à 15,200 7,500 à 10,200 6,000 à 8,400 5,500 à 6,480 2,800 à 5,200 1,600 à 4,224 1,400	183,900

	CRÉDITS demandés POUR L'EXERCICE			ENCES.	CRÉDITS alloués pour l'exercice	!!!	Observations.
1	1914.	1913.	avomani attyr.	1	1912.	1911.	
	21,000	21,000	»	מ	21,000 >	21,000	
	993,230	978,280	15,000	•	882.850	\$ 240,595 70 (517,14263)	Pour mémoire.
	1,014,250	999,250	15,000	<b>3</b> 3	903,850	261,595 70	12

des des articles,	des dévelop- pements.	désignation des dépensi	es et	services.	
	d.	Administration des Ponts et Chaussées:		Report.	fr.
			Nombre d'agents.	TAUX des traitements.	Dépenses.
		Directeur général des Ponts et Chaussées Directeur général Ingénieurs en chef directeurs Directeur Architecte en chef Directeurs administratifs Chefs de division { techniciens } administratifs Ingénieur Architectes Chefs de bureau { techniciens } administratifs Sous-chefs de bureau { techniciens } administratifs Sous-chef de bureau hors cadre Gonmis { techniciens } techniciens	1 1 5 1 1 2 2 4 1 2 2 9 2 5 1 4 1 5 5 1	15,900 à 17,400 13,500 à 17,400 10,500 à 15,500 10,000 8,500 à 12,300 7,500 à 12,300 6,500 à 8,400 4,200 à 6,700 5,500 5,000 à 6,880 4,600 à 6,480 3,900 à 6,160 3,500 à 5,760 4,080 2,300 à 4,224 1,600 à 2,000 1,600 à 4,224 1,600 à 4,224	, 465,550 »
		Matériel :		•	
	a.	Fournitures de burcau, impressions, papiers			25,500
	<b>b</b> .	Achat et entretien de meubles			<b>24,</b> 300 »
3	$\left\langle  c.  \right $	Éclairage, chauffage, service des caux			30,000 »
	d.	Achat et reliure d'ouvrages, abonnements aux journaux			12,500 »
	e.	Affranchissement de correspondances, télégrammes, niques, transports et autres menus frais			21,500 »
4	<b>a</b>	Frais de route et de séjour; courriers extraordinaires			· · · ·
5	»	Honoraires et frais de déplacements des avocats du Dép	artemen	t	• • •
			ri	Fotal du cuapitre l	<sup>er</sup> fr.
		CHAPITRE II			
		PENSIONS ET SECO	urs.		
6	»	Pensions civiles. Premier terme des pensions à actimitatif.)	ccorder	éventuellement. (	Crédit non
7	Þ	Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonc à leurs veuves on aux membres de leurs familles dont dans une position malheureuse. Secours à allouer dan celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension min	ils étaie as des c	nt les soutiens, qui	se trouvent
			,	FOTAL DU CHAPITRE I	I , fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS ailoués		ENCES.	CRÉDITS alloués	DÉPENSES 4e	Observations.
1914.	1915.	AUGMENTATION.	PIRITUTION.	pour l'exencien 1912.	е'якивенся 1911.	(
1,014,250	999,250	15,000	n	905,850 »	<b>261</b> ,595 70	
			;			
415,800	28,800	85,000 ×	•	28,800 »	16,000 >	
27,000 38,000	7,500 3,000	19,500 35,000	מ	8,700 » 3,000 »	4,559 73 2,500 »	
1,193,050	1,058,550	154,500	"	944,350 >	284,635 43	
Augmen	ITATION . fr.	154,	500			
	La constant de la con					
4,800	<b>4,</b> 800	, e	"	4,900°	3,711 88	
2,900	2,900	۵ -	D	2,900	2,600	
7,700	<b>7,</b> 700	»	<b>n</b>	7,700	6,311 88	

#### BUDGET DE L'EXERCICE 1914

NUMÉRO des articles	littera des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES BÉPENSES ET SERVICES.
:		CHAPITRE III.
		agriculture.
,	a.	Inspection de l'agriculture : traitements, salaires, indemnités et frais de route. fr. 50,000 x 1
8	} } b.	Service des agronomes de l'État : traitements, indemnités et frais de route 183,500 »
	l a	Indemnités pour chevaux et bestiaux abattus par ordre de l'autorité fr. 8,000 »
	Ь.	Indemnités pour bêtes bovines et porcines abattues ou saisies pour cause de tuberculose
	c.	Indemnilés pour bêtes bovines mortes ou abattues et reconnues atteintes de charbon
	d.	Frais à résulter du paiement de ces indemnités. — Achat de tuberculine, mal- léine, vaccins anticharbonneux, vaccins et sérums contre le rouget du porc. — Recherche de nouveaux sérums, subsides — Mesures à prendre contre la propa- gation d'une maladie contagieuse du bétail; salaires. Frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes, matériel, etc. — Dépenses diverses. 138,000 »
	e.	Encouragements en vue d'une meilleure hygiène des étables
9	) <i>f</i> .	Enlèvement et destruction des cadavres d'animaux impropres à la consomma- tion; frais d'achat, de transport et d'utilisation de matières désinfectantes; installations sanitaires à la frontière; frais de vacations des vétérinaires en exécution des règlements sur la tuberculose
	g.	Subsides aux fonds provinciaux d'agriculture
	h.	Subsides aux sociétés mutualistes d'assurance et de réassurance contre les pertes de chevaux et bestiaux
	i,	Subsides aux provinces en exécution des règlements provinciaux pour l'amélio- ration des races bovine et chevaline : encouragements, achat de médailles 600,000 »
	j.	Primes nationales de conservation, frais de jury, médailles, diplômes, achat de collections, etc
!	k.	Subsides aux sociétés et syndicats d'élevage pour l'amélioration des races bovines, elevalines et porcines
10	a.	Inspection vétérinaire: traitements, indemnités, frais de route et de tournée; inspecteurs vétérinaires suppléants, médecins vétérinaires agréés: indemnités; secours à d'anciens médecins vétérinaires du Gouvernement, à des veuves ou orphelins de ces agents qui se trouvent dans le besoin
	l b.	Bourses de voyage en faveur de médecins vétérinaires prévues par la loi sur l'enscignement vétérinaire
11	æ	Inspection vétérinaire : matériel, frais de bureau, bulletin du service de la police sanitaire, impressions et dépenses diverses relatives à la police sanitaire des animaux domestiques
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	A reporter fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS attoués	DIFFÉRI	ENCES.	CREDITS alloués	DÉPENSES	Observations.
1914.	1915.	AUGMENTATION.	DIMINUTION,	1912.	1911.	iyosernanons.
213,300	206,800	6,500	75	195,500	189,714 04	
3,050,000	5,050,000			5,000,000	2,926,380 16	
200 <b>,00</b> 0	0 200,000	) ,	3	200,000	336,531 7	0
9,00	9,000	) »		9,000	21,527 0	-
3,472,30	0 3,465,800	6,500	»	5,404,500	3,473,952	85

des irticles.	des dévolop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSI	es et :	services.	
				Report	r fr.
	a.	Conseil supérieur de l'agriculture		fr.	10,000 >
12	<b>b.</b>	Sociétés agricoles provinciales, comices agricoles et associ- — Subsides pour concours, expositions et congrès agricoles ragements à des sociétés agricoles et notamment au entre cultivateurs de houblon. — Subsides aux so crédit agricole pour frais de premier établissemen d'inspection organisé par les caisses centrales de créd ments.	oles; subs x ossocia riétés co nt et po	sides et encou- ations établies opératives de our le service	315,000 >
	<b>c.</b>	Encouragements aux publications agricoles; publication d ture; frais résultant de la collation des décorations missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'a agricoles; impressions	agricoles	et spéciales;	19,000 »
		Enseignement vétérina	ire.		
13	•	École de médecine vétériuaire de l'État : personnel; traite	ements d	e disponibilité	,
		į			
I			NOMBRE d'agents.	TRAITZMENT	CHARGES.
		Directeur.  Professeurs   ordinaires   extraordinaires   Agrégés et assistants   Agent comptable   Secrétaire de la direction (¹)   Surveillants   Bibliothécaire   Prosecteur   Maréchal ferrant (⁴)   Palefrenier-chef   Garçons de laboratoire   jardinier et concierge   Gens de service et palefreniers   Agents temporaires   Indemnités etc.			9,000 55,500 5,500 22,000 3,080 5,200 2,000 2,000 2,090 1,990 16,770 15,970 4,150
	<i>a</i> .	Professeurs   ordinaires   extraordinaires   Agrégés et assistants   Agent comptable   Secrétaire de la direction (1)   Surveillants   Bibliothécaire   Prosecteur   Maréchal ferrant (1)   Palefrenier-chef   Garçons de laboratoire   jardinier et concierge   Gens de service et palefreniers   Agents temporaires   Indemnités etc.	1 8 1 5 1 1 2 1 1 1 1 1 9 1 0 7	8,000 à 9,000 6,000 à 8,000 5,000 à 6,000 5,500 à 4,500 2,000 à 5,000 2,400 à 2,800 2,200 à 2,600 360 1,400 à 1,900 1,400 à 1,900	9,000 55,500 5,500 22,000 3,000 5,000 5,200 2,000 2,000 1,900 16,770 15,970
	а. <b>b.</b>	Professeurs   ordinaires   extraordinaires   Agrégés et assistants   Agent comptable   Secrétaire de la direction (¹)   Surveillants   Bibliothécaire   Prosecteur   Maréchal ferrant (¹)   Palefrenier-chef   Garçons de laboratoire   jardinier et concierge   Gens de service et palefreniers   Agents temporaires   Indemnités etc.	d'agents.  1 8 1 5 1 1 9 1 0 7	8,000 à 9,000 6,000 à 8,000 5,000 à 6,000 3,500 à 4,500 2,000 à 5,000 2,400 à 2,800 360  1,400 à 1,900 1,400 à 1,900 1,400 à 1,900 1,200 à 1,700 n	9,000 55,500 5,500 22,000 5,000 5,080 5,200 2,000 2,090 1,990 16,770 15,970 4,150
4		Professeurs   ordinaires   extraordinaires   Agrégés et assistants   Agent comptable   Secrétaire de la direction (¹)   Surveillants   Bibliothécaire   Prosecteur   Maréchal ferrant (¹)   Palefrenier-chef   Garçons de laboratoire, jardinier et concierge   Gens de service et palefreniers   Agents temporaires   Indemnités etc    Matériel de l'École de médecine vétérinaire de l'État    Frais de la commission de surveillance et des jurys    Rourses d'Atuales	d'agents.  1 8 1 5 1 1 9 1 0 7	8,000 à 9,000 6,000 à 8,000 5,000 à 6,000 3,500 à 4,500 2,000 à 5,000 2,400 à 2,800 360  1,400 à 1,900 1,400 à 1,900 1,400 à 1,900 1,200 à 1,700 n	9,000 55,500 5,500 22,000 3,080 5,200 360 2,000 2,090 1,990 16,770 15,970 4,150

CRÉDITS demandés	CRÉDITS	différ	ences.	CRÉDITS	<b>DÉPENSES</b>	Observations
ропа п'яхивенси 1914.	POUR L'EXERCICE 1913.	AUGMENTATION,	DIMINUTION.	POUR L'EXERCICE 1912.	L'EXERCICE 1911.	Observations.
3,472,300	5,465,800	6,500	<b>,</b>	3,404,300	<b>3,473,</b> 952 85	
<b>344,</b> 000	344,000	•	D -	364,000	<b>316,983 3</b> 1	
146,500	<b>145,00</b> 0	1,500		, 140,970	435,867 02	
						( <sup>4</sup> ) Application de l'art. 52 <sup>5/5</sup> du règlement d'ordre intérieur du 30 juin 1906.
114,475	114,475	,	39	119,690	113,874 28	
4,077,275	4,069,275	8,000	ÿ	4,028,960	4,040,677 46	13

des Articl <b>e</b> s	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES	ET S	ERVICES.	
				Report.	fr.
		Enseignement agricole supérieur, m	oyen et p	rimaire.	
		Personnel de l'Institut agricole de l'État et des écoles d'activité et de disponibilité; indemnités :	d'agricu	lture de l'État	: traitements
	a.	Institut agricole		fr.	136,625 »
15	, <b>b</b> .	École moyenne pratique d'agriculture de Huy			26,575 »
		Institut agricole.	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT	CHARGES.
		Professeurs ordinaires Professeurs extraordinaires Agrégés Assistant Chargé de cours Chef des travaux Préparateur Chef du bureau d'administration Directeur de la ferme Comptable Maûres d'études Jardiniers démonstrateurs Garçons de laboratoire, hommes de service et concierges. Secrétaire de la Commission de surveillance et d'administration Agents temporaires, indemnités, etc.  École d'agriculture de Huy.  Directeur-professeur Professeurs Surveillants Secrétaire de la Commission de surveillance et d'administration. Cours de religion Agents temporaires, indemnités, etc.	6 4 5 1 1 1 1 1 1 2 9 1 3 2 9	6,000 à 7,000 5,000 à 5,500 3,500 à 4,000 3,500 à 5,000 2,500 à 5,000 4,000 à 5,000 2,500 à 5,000 1,200 à 3,000 1,200 à 1,800 1,200 à 1,800 4,000 à 6,000 1,200 à 1,800	41,000 20,500 19,500 3,500 2,500 4,000 2,000 4,000 3,500 5,600 8,700 4,800 13,200 600 5,225
	Name of the last o	Matériel de l'Institut agricole et des écoles d'agriculture de tation; frais des commissions d'administration et de sur	veillance	et des jurys :	•
16	<i>a</i> .	Institut agricole  École moyenne pratique d'agriculture de Huy			47,200 s 45,200 s
17	) b.	Bourses d'études en faveur des élèves des établissements soumis à l'inspection.	d'enseig		,
18	a.	Frais des conférences agricoles; traitements du personne gnement agricole moyen et primaire; subsides. Acquisi en prix à l'occasion des conférences agricoles. — En normales. — Enseignement agricole dans les écoles dentre les élèves des différentes écoles d'agriculture.	tion d'ou seignem 'adultes (	vrages destinés : ent agricole da écoles d'hiver).	d être donnés ns les écolcs — Concours
	<b>b</b> .	Ecole centrale pratique et cours de maréchalerie			27,000 »
			TOTAL	DU CHAPITRE III.	fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS	DIFFÉR	ences.	CRÉDITS	DEPENSES de	Observations.
DR L'EXERCICE	1915.	AUGMENTATION.	DIEISUTION.	1912.	1911.	Ooservations.
4,077,275	4,069,275	8,000	,	4,028,960	4,040,677 46	· ·
					b ideals	
163,200	158,400	4,800	>	158,400	137,931 79	
60,400	60,400	3	D.	66,400	6 <b>7</b> ,585 85	
15,500	15,500	,	3	15,500	14,500 >	
574,150	350,150	24,000	,	545,150	551,131 64	
4,690,525	_	-	))	4,614,410	4,611,826 74	
Auguent	ration fr.	3	6,800		1	•

N UMÉRO des articles,	LITTERA des develop- pements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		CHAPITRE IV.
		OFFICE RURAL.
	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour l'agriculture ; frais d'études. Troitements d'activité et de disponibilité fr. 55,500 »
19	b.	Expériences et démonstrations relatives à l'alimentation du bétail
	c.	Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'intérêt de l'Office rural; enquêtes, statistiques; impressions; divers et imprévus
20	α	Institut international d'agriculture : frais de participation de la Belgique; traitement du délégué au Comité permanent; indemnités de résidence; divers
		Statistique agricole.
24	[ { a.	Statistique annuelle
21	<b>b</b> .	Monographics; enquêtes et missions, impressions, etc
-		Jardin botanique de l'État.
22	»	Traitements d'activité et de disponibilité du personnel
<b>2</b> 5	a.	Dépenses de matériel et de culture. Salaires, secours à des ouvriers en activité de service
(	ь.	Musée forestier : dépenses diverses
		Station agronomique et laboratoires d'analyses de l'État.
24	D	Station agronomique de l'État et laboratoires d'analyses de l'État : personnel, traitements d'activité et de disponibilité, indemnités
25	ъ	Station agronomique de l'État et lahoratoires d'analyses de l'État : dépenses de matériel, salaires, etc. — Commission consultative des laboratoires d'analyses de l'État. — Subsides aux laboratoires provinciaux, communaux et privés. — Frais résultant de l'exécution de la loi sur la falsification des engrais
		Total du chapitre IV fr.

	CRÉDITS	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES.	CRÉDITS allonés	DÉPENSES de	01
	ропа 1°ванасіся 1914.	1913.	AUGMENTATION.	DIMINUTION	pour l'axencies 1912.	L'EXERCICE 1911.	Observations.
			~				
	8 <b>9,0</b> 00	89,000	n	,	74,000 >	(¹) 92,621 36	(4) Pour mémoire; chiffres se rapportant aussi aux articles 26, 30 et 31.
•	21,500	19,500	2,000	,	47,500 →	92,841 95	
	64,500	88,000	<b>,</b>	23,500	528,000 »	249,996 62	
	50,400	50,400	D.	» ·	47,400 s	46,966 55	
	9 <b>1,92</b> 0	89,220	2,700	•	.78,000 ·	81,999 93	
	214,800	210,500	<b>4,</b> 300	<b>»</b>	317,369 3	276,642 04	
	115,369	113,369	Ď	»			
	645,489	659,989	9,000	23,500	862,269	841,068 21	
	Diminu	TION fr.	14,	500			

NUMÉRO des articles	LITTERA des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DEPENSES	ET SI	ERVICES.	
		CHAPITRE V.			
		OFFICE HORTICOLE.			,
	a.	Frais des champs d'expériences et de démonstrations pour d'études	r l'hortic	ulture; frais	7,700
	ь.	Bureau officiel de renseignements commerciaux (annexe l'Agriculture): frais d'études, matériel			1,833 •
26	c.	Frais de développement des relations commerciales à l'étr	anger .		13 ,367
	d.	Souscriptions, missions et commissions spéciales dans l'inte enquêtes, statistiques, impressions. Divers et impré phylloxérique internationale: exécution. — Service phyte nités au personnel.	vus. — opatholog	Convention gique, indem-	45,500 »
	e.	Inspection de l'horticulture et service des conseillers d' ments, indemnités et frais de route	horticult	ure : traite-	26,600 »
		Personnel des écoles d'horticulture de l'État ; traiteme indemnités :	ents d'ac	tivité et de d	isponibilité ;
27	\ a.	École moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde.	. <b>.</b> .	fr.	40,740 »
21	<b>b</b> .	ld. id. de Gand			29,900 »
		École moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde.	NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT	CHARGES.
		Directeur-professeur.  Professeurs de culture.  Professeurs Chefs de culture Chargé de cours Comptable Chef jardinier Chef d'atelier Concierge Indemnités, etc.	1 3 3 3 1 1 1 1	3,500 à 5,500 3,500 à 4,500 2,000 à 3,000 1,800 à 3,000	4,500 11,750 9,000 7,000 1,500 3,000 1,500 1,500 500 490
		Évole moyenne pratique d'horticulture de Gand.			
		Directeur-professeur Professeurs Chargés de cours Chef de culture Surveillant Secrétaire, jardinier, concierge, homme de service	1 4 4 1 1	3,500 à 5,500 2,000 à 3,000 1,800 à 2,700 1,200 à 1,800 780 à 1,800	5,500 12,000 3,100 2,700 1,400 5,200
		Matériel des écoles d'horticulture de l'État : améliorate commissions d'administration et des jurys :	tions; fr	ais d'exploitati	on; frais des
ରହ	\ a.	École moyenne pratique d'horticulture de Vilvorde.		fr.	22,360
40	( b.	Id. id. de Gand			47,400 •
28	}			A REPORTER	17,40

-	CRÉDITS  demandés  Pour l'arincies	CRÉDITS  alloués	DIFFÉR	ENCES	CRÉDITS  olionés  roun l'axensics	DÉPENSES de L'EXERCICS	Observations
	1914.	1913.	AUGMENTATION.	Diminution.	1912.	1911.	
					,		
	95,000	81,633	13,367	>	70,100 »	Þ	
	70,640	70,640	>	b	68,000 »	65,082 79	
		•					
	<b>59,76</b> 0	39,760	,	79	42,400	42,400	
	205,400	192,035	13,367	,	180,500	107,482 7	0

NUMÉNO des articles.	LITTERA des dévelop- pements,	designation des dépense	S ET S	SERVICES.	
	- Comment of the Comm			Report.	fr.
29	מ	Bourses d'études en faveur des élèves des établissement ou soumis à l'inspection			
<b>30</b>	a.	Enseignement horticole, moyen et primaire : subsides. — E d'adultes (écoles d'hiver). — Conférences horticoles être donnés en prix à l'occasion des conférences hortic	<ul><li>Acquis</li></ul>	ition d'ouvrages	ns les écoles s destinés à 96,000 »
	( b.	Cours colonial			4,000 .
31	•	Conseil supérieur de l'horticulture; associations horticoles ou congrès horticoles : subsides			expositions
			Тотац	du chapitre V.	fr.
		CHAPITRE VI.			
		EAUX RT FORÉT	<b>S</b> .		
	a.	Traitements du personnel :	NOMBRE d'agents.	TAUX des traitements.	CHARGES.
		Inspecteurs Sons-inspecteurs Gardes généraux Gardes généraux adjoints Brigadiers commis d'inspection, Id. des forêts et de la pêche Gardes des forêts et de la pêche. Augmentations prévues en 1914	12 18 6 15 Indéterminé Indéterminé	5,500 à 7,200 4,000 à 5,000 2,500 à 3,500 2,000 1,400 à 2,600 1,000 à 1,500 75 à 1,100	81,050 85,500 52,500 12,000 29,700 200,000 429,610 67,000
<b>32</b> ·	в.	Indemnités pour frais de bureau et de tournée des inspect	teurs	fr.	11,000 >
	c.	ld. de tournée des chefs de cantonnem			13,500 »
	d.	Indemnités de frais de route et de séjour alloués aux me d'études et d'aménagement	embres de	es commissions	8,150 >
	e.	Indemnités et frais de route pour travaux extraordinaires,	maladies	, intérims, etc.	10,000 •
	f.	Armement, équipement et matériel		• • • • •	4,000 •
	g.	Contrôle des arpentages. Honoraires du contrôleur-arpente	eur . ,		400 »
	h.	Dépenses diverses			500 •
			· •	A REPORTER.	fr.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS	difféb	différences.		DÉP <b>e</b> nses de	Observations.
1914.	1913.	AUGMENTATION.	вішіналіов.	1912.	L'ARRECCE 1911.	Oiries vucconts.
205,400	192,053	13,367	ħ	180,500 >	107,482 79	
6,500	6,500	ß,	n	6,500 >	. გ.970 →	
100,000	92,000	8,000	,	92,000 »	89,675 92	
47,000	47,000	,	•	35,000 >	•	•
358,900	53 <b>7,</b> 553	21,367	•	514,000 >	203,126 71	
AUGHENTA	TION. fr.	21,	<b>367</b>			
1,004,710	950,210	54,500		881,510	862,374 08	
1,004,710	950,210	54,500	•	881,310	862,374 08	15

NUMÉRO des articles.	LITTERA des dévelop- pements,	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		Report fr.
,	a.	Conseil supérieur des foréts : frais divers
3 <b>3</b>	b. ·	Société centrale forestière. Subsides
į	c.	Stations météorologiques forestières
	d.	Bureau de recherches et de consultations; enseignement, concours, expositions, conférences et champs d'expériences. Traitements d'activité et de disponibilité, salaires, indemnités et frais divers. Essais et expériences
	<b>š</b>	Forêts domaniales.
	a.	Travaux de culture et d'amélioration. Indemnités des gardes dirigeant les pépinières, les travaux, etc. Dépenses diverses
54 · «	<b>b.</b>	Construction, entretien, location de maisons ou indemnités représentatives 3,000 .
	. c.	ld. id. de routes destinées à faciliter l'exploitation
	d.	Arpentage des coupes
35 <	a.	Terrains incultes: mise en valeur, conversion en bois, prés, oseraies ou étangs; subsides aux communes et aux établissements publics
Į	ь.	Personnel du service du boisement des fanges et autres terrains incultes; traitements, frais d'études et d'enquête, indemnités, dépenses diverses
36	' a.	Pisciculture. Repeuplement des cours d'eau; destruction des loutres; comités divers; dépenses diverses
(	<b>b</b> .	Chasse. Destruction des animaux nuisibles; dépenses diverses 3,000 >
		Total du chapitar VI fr.

DÉVELOPPEMENTS — DÉPENSES ORDINAIRES.

CRÉDITS demandés	CRÉDITS siloués	différ	différences.		DÉPENSES de	Observations.
7008 г. вхенсіся 1914.	1913.	Augmentation.	DIMINUTION.	ропа г'ихивенск 1912.	1911.	Coservanons.
1,004,710	950,210	54,500	ນ	881,310 »	8 <b>62,374</b> 08	
<b>51,70</b> 0	31,700	D.	v	53,900 ·	53,887 <b>1</b> 8	
				·		
161,000	161,000		D	461,000 »	146,140 •	
, 90,000	90,000	,	מ	90,000 •	89,969 18	
45,200	45,200	ņ		45,200	45,968 91	
1,352,610	1,298,410	54,500	75	1,231,410	1,198,339 35	
Augnentation fr.		54	,500			16

des Articles.	LITTERA des dévelop- pements	DÉSIGNATION DES DÉPENSES	ET S	ERVICES.	
		CHAPITRE VII.			
		VOIRIE COMMUNALE, COURS D'EAU, TRAMY	VAYS ET	MESSAGERIES.	,
ļ	<b>a.</b>		-		ń żlionosion
37	a.	Encouragements pour l'extension et l'amélioration de l des cours d'eau non navigables ni flottables et des ter	a voirie rains fan	geux fr. 2,5	200,000
( 	b.	Encouragements pour l'amélioration des chemins vicinaux agricoles: transport des matériaux d'empierrement.			00 <b>0,0</b> 00 ×
38	я	Subsides aux communes rurales pour les aider à asse améliorés, avec intervention de l'État, comme chemins	rer le l agricoles	oon entretien de	es chemins
39	•	Subsides aux provinces pour les aider à assurer le bor grande communication améliores.	entretic	en des chemins	vicinaux de
1	a.	Traitements d'activité et de disponibilité des fonctionnair communale et du personnel du service de l'hydrauliqu			de la voirie 81,850 »
40	ь.	Indemnités des fonctionnaires techniques, du person agricole et des commissaires voyers	nel de	l'hydraulique	27,000
	e ·	Salaires pour études techniques, expériences et travaux présence aux membres du Comité des Tramways. Sal- raires et d'ouvriers porte-mire, chaîneurs. Dépenses di	aires d'ag	gents tempo-	17,000
			NOMBRE d'agents.	TRAITEMENT annuel.	CHARGES.
		$\Lambda$ . — Fonctionnaires techniques.	<del></del>		<u>'                                      </u>
		Inspecteurs principaux	2	7,500 à 8,500	15,750
		Inspecteurs	2	6,000 à 7,700	13,700
		Agents techniques	2	2,800	5,600
		B Service de l'hydraulique agricole.			
ł		Ingénieurs	3	3,000 à 4,500	10,500
		Conducteurs et conducteurs adjoints	6	1,600 à 4,800	16,700
		Commis	3	2,000 à 2,200	6,200
		Brigadiers-surveillants	9	1,400 à 1,600	13,400
l		Frais de route et de séjour des fonctionnaires techn	iques et	du personnel	
41	•	bydraulique agricole	• •		au service
41	Þ N	hydraulique agricole	hniques. l'expérie	Acquisition et	réparation

CREDITS	CRÉDITS	DIFFE	ENCES.	CRÉDITS	DÉPENSES	
demandés oun l'axancies 1914	elloasi Pour L'exercice 1913	AUGMERYATION.	BIRINGTION.	olioués Pour L'exercice 1912.	de L'EXERCICE 1911.	Observations.
			,	-		
					·	
3,200,000	3,200,000	٠,	•	3,200,000 »	3,199,318 70	
200,000	200,000		,	200,000 -	Þ	
1,000,000	1,000,000	•	y	1,000,000 »	<b>1,071,53</b> 1 »	
125,850	116,030	9,800	,	109.050 >	107,180 22	
2-0,000		·				
				:		
		:				
30,000	30,000	,	•	50 <b>,0</b> 00 →	27,088 41	
8,500	8,500	13	•	8,5 <b>0</b> 0 »	8,223 14	
4,564,350	4,554,550	9,800		4,547,550 ×	4,413,341 47	
Aughent	ATION fr.	9.:	800			J

	LITTERA des	DÉSIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
des articles.	dévelop- pements.	Designation des defenses et services.
#1 riches	решень.	
		CHAPITRE VIII.
		DÉPENSES IMPRÉVUES.
43	_	Dépenses imprévues non libellées au Budget; secours à accorder pour frais de dernière maladie
40	,	et de funérailles aux familles de fonctionnaires et employés décédés ou d'agents pensionnés, qui se trouvent dans une situation malheureuse. Secours à accorder exceptionnellement à des personnes autres que celles qui sont spécifiées à l'article 7
44	•	Rentes annuelles et pensions accordées : 1º à d'anciens agents hors d'état de remplir leurs fonctions ; 2º à des veuves et enfants d'agents décédés dans l'exercice de leurs fonctions
		Total du chapitre VIIIfr.
		deuxième section, dépenses exceptionnelles.
		CHAPITRE IX.
		SERVICES DIVERS.
		Agriculture.
45		Concours extraordinaire de bêtes bovines à Bruxelles, Subside
46	,	École centrale pratique de maréchalerie de l'État. Aménagement des nouveaux locaux
n	,	Congrès agricole, horticole et vétérinaire (pour mémoire)
*	,	École de médecine vétérinaire de l'État. Ameublement des nouveaux locaux; outillage scientifique (pour mémoire)
n	,	École moyenne pratique d'agriculture de Huy: acquisition d'un immeuble (pour mémoire).
n	,	École moyenne pratique d'agriculture de Huy: travaux d'aménagement des étables; construc- tion d'un silo et d'une salle d'écrémage (pour mémoire)
*	,	Institut agricole de l'État (pour mémoire)
3	,	Stomatite aphteuse. Subsides et indemnités pour perte de bétail en vue de la reconstitution du cheptel. Mesures sanitaires (pour mémoire)
		Office rural.
•	n	Jardin botanique de l'État (pour mémoire)
	,	Station agronomique de l'État (pour mémoire)
		Office horticole.
p	<b>3</b>	Floralies gantoises. Subside (pour mémoire)
α		Exposition régionale et internationale d'horticulture à Namur (pour mémoire)
•	n	Acquisition de terres destinées à l'École d'horticulture de l'État à Vilvorde (pour mémoire).
		Eaux et forêts.
н	-	Incendies d'août 1911 dans les forêts domaniales de Hertogenwald, Gospinal et de la Vecquée.  — Réquisition et concours de l'armée, salaires, etc. (pour mémoire)
		Total du Chapitre IX fr.

CRÉDITS  demandés  POUR L'EXEBCICE		DIFFÉR		CRÉDITS alloués pour l'exercice		The second second	Observations.
1914,	1913.	AUGMENTATION.	DIMINUTION.	1912.	1911.		
4,800	4,800	n	>	4,800 »	2,250	<b>»</b>	
1,500	1,500	2	. »	1,500 »			
6,500	6,500	,	»	6,300 »	ļ		
	, <b>[</b>		I	ì	I		
40,000	ts n	40,000	ь	n			
6,000	p	6,000	>	ø	»		
•	29,000	,	29,000	3-	,		
D	D	»	,	50,000 »	49,998	20	
>>	,	»	, <b>D</b>	, »	152,843	75	
Þ	»	,	· »	"	,		En 1911, le crédit de 6,500 francs n'a pas été utilisé.
	>>	,	»	Þ	D		En 1911, le crédit de 5,000 francs n'a pas été utilisé.
	Þ	<b>»</b>	,	,	249,958	58	
σ	))	B	,	10,500	2,493	54	
ח	4,000	>	4,000	29,000	, ,		
,	50,000	»	50,000	,	»		
»	»	,	»	<b>»</b>	15,000	v	
»	8,600	» ·	8,600	30,500	1		
))	»	נו		2,370 ×	48,039	04	
46,000	91,600	46,000	91,600	122,570 >	518,332	88	
Dimino	ution . fr.	45,6	500				

NUMÉROS des articles.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.							
	RÉCAPITULATION DU TABLEAU A.							
,	première section. — dépenses ordinaires.							
i.	Administration centrale							
II.	Pensions et secours							
III.	Agriculture							
IV.	Office rural et laboratoires d'analyses							
<b>V</b> .	Office horticole							
· VI.	Eaux et forêts							
VII.	Voirie communale, cours d'eau, tramways et messageries							
	deuxième section. — dépenses exceptionnelles.							
IX.	Services divers.							
	Total des développements du tableau $A$ fr							

CRÉDITS demandés		CRÉDITS alloués		DIFFÉRENCES.			CRÉDITS		DÉPENSES de	Observations	
1914.	R.	pour l'exerci	CB	AUGMRNYAYIO	n.	DIMINUTION		1912.	5 <b>R</b>	1911.	O ser outlons.
1,193,050 7,700 4,690,525	>	7,700 4,655,725	, ,	154,500 , 56,800	19	1 2		944,350 7,700 4,614,410	»	284,635 43 6,311 88 4,611,826 74	3
645,489	>	659,989	'n	»		14,500	,	862,269	D	841,068 21	
358,900	>	337,533	,	21,567	*	ъ		<b>314,00</b> 0	))	203,126 74	
	*	1,298,110	>	54,500	υ	ъ		1,23 <b>1,4</b> 10	9	1,198,339 3	\$
4,564,350		4,554,550	,	9,800	'n	»		4,5 <b>47,55</b> 0	3	4,415,341 47	7
6,500	,	6,300	מ	»		,		6,300	»	2,516 64	
46,000	))	91,600	,	<b>3</b>		45,600	,	122,370	<b>&gt;</b>	548,332.88	3
12,864,924	,	12,648,057	,	276,967	,	60,100	n	12,650,559	10	12,079,499 3	1
Λυσ	HE	NTATION f	r.	21	16,8	67 в					_

(67) (Min. de l'Agr. et des Tr. pub.)

# DÉVELOPPEMENTS DU TABLEAU B

# SERVICES DES TRAVAUX PUBLICS

(EXERCICE 1914)

des erticles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		Première section. — Dépenses ordinaires.
		CHAPITRE I <sup>er</sup> (pour mémoire).
		ADMINISTRATION CENTRALE.
y	k	Traitements des fonctionnaires, employés et gens de service. — Traitements des employés de province détachés à l'administration centrale (pour mémoire)
,		Honoraires et frais de déplacement des avocats du Département (pour mémoire)
»	n	Frais de route et de séjour des fonctionnaires, employés et gens de service de l'Administration centrale (pour mémoire)
>	n	Matériel. Bibliothèque (pour mémoire).
		CHAPITRE 101
		CHAPITRE I°.  Administration des ponts et chaussées dans les provinces.
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : achat et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livres
	· a.	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services de
	a. b.	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
1		Administration des ponts et Chaussées dans les provinces.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
1	<i>b</i> .	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
1	b. c.	Administration des ponts et Chaussées dans les provinces.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
1	b. c. d.	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : acha et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
	b. c. d.	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : achaite réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'l'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
	b. c. d. e.	Administration des ponts et chaussées dans les provinces.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : achai et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livre cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales
2	b. c. d. c.	ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES DANS LES PROVINCES.  1. — Affaires générales.  Études de projets, levés de plans, adjudications, impressions et reproductions des plans : achat et réparations de matériel. — Fournitures diverses : instruments, clichés, papiers, livres cartes, etc. — Frais de missions à l'étranger pour études relatives aux divers services d'administration des Ponts et Chaussées :  Affaires générales

CRÉDITS CRÉDITS  demandés attoués .  OUR L'EXERCICE POUR L'EXERCICE			ENCES.	ČRÉDITS alioués	DÉPENSES de	Observations.
1914.	pour l'exercice 1913.	AUGMENTATION,	diminution.	1912.	l'exercice 1911.	Observations.
n	35	,	D	3	517,142 63	
,	35,000	»	35,000	30,000	26,992 60	
<b>3</b>	19,500	»	19,500	45,500	15,561 28	
•	85,000	٠,	85,000	70,000	85,000 »	
<b>,</b>	4 39,500	»	139,500	415,500	644,696 51	
					<u></u>	
Dining	ITION. , fr.	139,	800		•	
Dining	OTION. , fr.	139,	500		•	
Dining	OTION. , fr.	139,	500			
Dining	ITION. , fr.	139,	500		•	
DIMING	ITION. , fr.	139,	500		,	
75,000	60,000	139,	»	86,000	77,514 11	
				86,000	77,514 11	
			»	86,000	77,514 11	
			»	86,000 >	77,514 11	
			»	86,000	77,514 11 8,000 >	
75,000	60,000	15,000	»			

NUMÉRO des articles.	LETTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		2. — Routes.
3	a. b. - c. d.	Routes : entretien ordinaire
	e. f.	Pistes cyclables: établissement et entretien
4	D D	Plantations nouvelles; frais d'expertise (pour mémoire)  Automobiles, motocyclettes et bicyclettes du Département : achat, réparation et entretien; fourniture d'essence, d'huiles, de graisses. — Outillage de l'atelier : achats, réparations et entretien; éclairage et chauffage des locaux du garage; frais de garage en province. — Fournitures de bureau, matériel et divers. — Personnel : traitements, salaires, frais de déplacements et de séjour, indemnités
		Total fr.
		5. — Bdtiments civils.
8	a.	Palais, hôtels, édifices, bâtiments et monuments appartenant à l'État : entretien et réparations; achats et réparations d'objets mobiliers; travaux ordinaires et extraordinaires d'amélioration, d'agrandissement, de restauration, etc. — Acquisition d'immeubles. — Cérémonies et fêtes publiques : travaux et fournitures. — Chauffage, éclairage, nettoyage, service des eaux, etc., des locaux occupés par les services extérieurs des Ponts et Chaussées. — Achats et réparations de meubles, fournitures de bureau pour le service spécial des bâtiments civils de la capitale et des environs. — Divers
	b. ,	Loyers divers et impositions
		Total fr.
		4. — Casernement de la gendarmerie et Bâtiments militaires.
6	a.	Service des bâtiments militaires dans les villes ouvertes et des bâtiments de la gendarmerie : entretien, réparation, renouvellement, mobilier, gros matériel des corps de troupe, engins de gymnastique, ameublement, etc. — Construction, amélioration, achat d'immeubles, expropriations. — Plans. — Eaux, éclairage, vidanges — Disers.
i	<b>b</b> .	éclairage, vidanges. — Divers
	c.	Téléphones
		Total fr.
	(	

CRÉDITS demandés	CRÉDITS	différ	ENGES.	CRÉDITS niionés	DÉPENSES de	<b>Observations</b>
1914.	90UR L'HARREICH 1913.	AUG MENTATION,	dimik ütiqu.	1912.	1911.	
		,	-			
,000,000	7,420,000	580,000	я,	7,452,665 <b>*</b>	7,514,614 71	
»	3	36		92,370 »	97,557 03	
465,000	165,000	»	•	,	, ,	
,165,000	7,585,000	580,000	»	7,545,035 >	7,611,971 74	
AUGMENT	ation. fr.		0,000		1	
				J		
1,335,000	1,355,000	b	ъ	2,070,000 x	1,695,026 61	
>>	,	,	,	,	69,759 96	
,335,000	1,535,000	,	20	2,070,000	1,764,786 5	7
•						
,577,000	1,284,000	293,000	,	,	,	
,,500	., =,,			ļ		
	·			-		-
1,577,000	1,284,000	293,000	,	•	,	

des ticles.	des dévelop- pements,	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.										
		ADMINISTRATION DES PONTS ET CHAUSSÉES (suile). 5. — Travaux hydrauliques.										
	-	Canaux, rivières, polders, irrigations de la Campine, plantations et lignes télégraphiques : entr tien ordinaire et extraordinaire, améliorations, administration.										
		BASSIN DE LA MEUSE.										
	а	Meuse										
	ь.	Sambre										
	c.	Ourthe										
	d.	Canal de Charleroi à Bruxelles										
	е.	de Liége à Maestricht										
	ſ.	de Maestricht à Bois-le-Duc										
i	g.	- de jonction de la Meuse à l'Escaut										
	ħ.	- d'embranchement vers le camp de Beverloo										
	i.	vers Hasselt										
	j.	- vers Turnhout										
	k.	- de Turnhout à Anvers, par S'-Job-in-'t Goor										
		BASSIN DE L'ESCAUT										
	l.	Escaut										
	m.	Haine										
	n.	Lys										
	<b>o</b> .	Dendre										
	p.	Durme										
	$q_{\cdot}$	Rupel										
	r.	Nèthe inférieure et Grande-Nèthe										
	<b>s</b> .	Petite-Nèthe canalisée										
	t.	Dyle et Démer										
	и.	Senne										

1	CRÉDITS demandés	CRÉDITS	DIFFÉR	ENCES,	CRÉDITS	DÉPENSES de	or ··
104	1914.	1915.	AUGMENTATION.	diminution.	1912.	L'EXERCICE 1911.	Observations.
	ļ						
-							
		,					
,							
				s	- <b>,</b>	,	19

des erticles.	des dévelop- pements.	DESIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
		Administration des ponts et chaussées (suite).
		BASSIN DE L'ESCAUT (suste).
	υ.	Canal du Centre
	w.	— de Mons à Condé
	x.	de Pommerœul à Antoing
	y.	— de Bossuyt à Courtrai
	z.	— de la Lys à l'Yperlée
	a'.	— de Roulers à la Lys
	b'.	- de dérivation de la Lys
	c'.	- d'écoulement des eaux du sud de Bruges
	ď.	— de Gand par Bruges à Ostende
,	e'.	— de Plasschendaele à Nieuport
	f.	- de Selzaete à la mer du Nord
	g'.	de Gand à Terneuzen
	h'.	Canaux le Moervaert et la Zuidleede
		BASSIN DE L'YSER.
	i'.	Yser
	j'.	Canal de Loo
	k'.	— d'Ypres à l'Yser
	ľ.	— de Nieuport, par Furnes, à Dunkerque
	m'.	— de Furnes à Bergues
	-	DIVERS.
	n'.	Barrage de la Gileppe
	o'	Lignes télégraphiques et téléphoniques
	p'.	Service de l'hydrographie
	q'.	Irrigations de la Campine
	r'.	Plantations nouvelles
,	s'.	Salaires des cantonniers
8	» ·	Bacs, passages d'eau et dépendances : entretien, amélioration, établissement, exploitation.

CRÉDITS demandés	CREDITS alloués	DIFFÉI	RENCES.	CRÉDITS attoués	<b>DÉPENS</b> ES	Observations.
1914.	pour L'arencice 1915.	AUGMENTATION.	DIMINUTION.	POUR L'EXRECICE 1912.	г'яхинелен 1911.	Ooservanons.
,	b	<b>,</b>	<b>&gt;</b>	b	>	
2,815,000	2,81 <b>5,0</b> 00	>>	,	2,815,000 »	3,308,473 98	
					and the state of t	
			: :			
					·	
90,000	90,000	,	,	90,000	32,716 43	
2,905,000	2,905,000	*	,	2,905,000	3,341,190 41	20

NUMÉRO des articles.	LìTTERA des dévelop- pements.	designation	DES DÉPI	ens es	s et	SERVICES.						
						Report						
		ADMINISTRATION	nes DANTS e	e cavi	écèpe (	(suita)						
		Ports, côte, phares, fanaux: entretic	en ordinaire e	t extra	ordinai	re, amélioration, administra-						
	. a.	Port d'Ostende	maics. — įra			fr. 550,000 w						
	b.					•						
-	c.	Port de Blankenberghe				,						
9	d.	-										
	e.	Port de Zeebrugge										
	f.	Jes 650,000 » 1										
İ	\	Phares et fanaux			•	23,000						
						TOTAL fr.						
			6. — Perso	nnel								
10		Inspecteurs généraux; ingénieurs et ducteurs adjoints : traitements, fra divers	conducteurs d	es Pont	ts et Cl placeme	haussées; ingénieurs et con- ent. — Jurys d'examen : frais						
				1	ore .							
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CAD	RES	Observations.						
		duaddo.	IRMILERENIS.	réglemen- taires.	effectifs.	Cosci cations.						
,					<u>                                     </u>	\\						
		Ponts et Chaussées,										
İ		Inspecteurs généraux	12,000	4	2							
		Ingénieur en chef directeur de 1e classe	10,000	,								
		Id. de 2º classe	9,000	19	20							
		id. de 2º classe	5,000	J								
		Ingénieur principal de 1re classe	7,000 - 8,000									
		Id. de 2º classe	6,000 - 6,500	1								
		Ingénieur de 1re classe	5,000 - 5,500	56	75							
		Id. de 2º classe	4,000 - 4,500									
		ld. de 5° classe	3,000 - 3,500									
		Conducteur principal de 1re classe	5,000 - 6,000									
	[	ld. de 2º classe	4,000 - 4,750	1								
		Conducteur de 1 <sup>re</sup> classe	3,000 - 3,750	142	168							
Ì		Id. de 2º classe	2,500 - <del>2</del> ,750	1								
		fd. de 5° classe	2,000 - 2,250	1								
f		!	!	1	ì	l						
					ı	A REPORTER fr.						
	l											

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués	DIFFÉR	ENCES.	CREDITS	DEPENSES	Observat <b>i</b> ons.
our n'exhibites	pour l'exercice 1915,	AUGMENTATION.	DIMINUTION.	POUR L'EXERCICE 1912.	L'EXERCICE 1911.	Ovservatavis.
2,905,000	<b>2,</b> 905 <b>,</b> 000	,	,	2,905,000 »	5,541,190 41	
				•		
			,			
1,500,000	1,500,000	,	•	1,550,000 »	9 <b>50,0</b> 00 »	
4,405,000	4,405,000	» .		4,455,000 .	4,291,190 41	
	1,759,600	80,400		1,704,600	1,557,4 <b>43</b> 44	
			1	<b>j</b>		
	,					

NUMÉRO des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES BÉPENSES ET SERVICES.								
					**************************************	Report. fr.				
11	33	Personnel adjoint au corps des Ponts et Chaussées; hydrographes et hydrographes adjournel adjoint au corps des Ponts et Chaussées; hydrographes et hydrographes adjournel architectes; fonctionnaires et agents chargés du service du casernement de la gendarmen des bâtiments militaires: traitements, salaires, indemnités, frais de déplacement — diens de monuments: frais d'habillement. — Frais de concours et d'examens								
		GRADES.	TRAITEMENTS.	CAD réglemen- taires.	RES	Observations.				
		Personnel des bu	Ponts et Char		ance des	fravauæ.				
		SERVICE ADMINISTRATIF.		1	] [					
		Chefs de bureau principaux. Chefs de bureau Sous-chefs de bureau Premiers commis. Seconds commis . Commis adjoints . Expéditionnaires .	6,000 4,600 - 5,400 5,500 - 4,500 2,800 - 5,200 2,200 - 2,600 1,600 - 2,000 1,600 - 3,200 116,67 à 200 fr. par mois.	45 0	18 35 255 26 17 147					
		Chefs de bureau principaux dessinateurs Chefs de bureau dessinateurs Sous-chefs de bureau dessinateurs Premiers commis dessinateurs Scoonds commis dessinateurs Dessinateurs adjoints	6,000 4,600 - 5,400 3,500 - 4,300 2,800 - 5,200 2,200 - 2,600 1,800 - 2,200	30	12 21 58 4					
			4,500 3,200 — 4,000 2,200 — 3,000 1,600 — 2,200 650 — 1,700 125 à 150 fr. p. m., 125 à 233 fr. p. m.	) ***	4 145 2 2 127					
		Messagers	1,300 - 1,900 1,200 - 1,800 560 1,200 - 1,650 1,200 - 1,800 1,500 - 2,100 1,200 - 1,800 1,000 - 1,600	19 ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** ** **	19 1 1 2 2 3 3					

CRÉDITS demandés	CRÉDITS olloués	DIFFER	RENCES.	CREDITS alloués	DÉPENSES de	Observations.
POUR L'EXERCICE 1914.	роин в'явянская 1915.	AUGMENTATION.	dinitunini.	1919.	L'EXERCICE	0000,0000,000
1,840,000	1,759,600	80,400	Ŋ	1,704,600	1,557,443 44	
2,744,000	2,626,050	117,950	,	2,228,552 •	1,745,315 »	
	To a special control of the control		,			
		the season of th				
			,			
4,584,000	4,585,650	198,350	D	5,932,932 <b>s</b>	<b>3,3</b> 02,766 44	

des	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.									
		ADMINISTRATIO	N DES PONTS E	T. CHA	ussées (s	Report fr.					
				CAD	RES						
		GRADES.	TRAITEMENTS.		offectifs.	Observations.					
		Pera	sonnel des voies s	navigab	ile <b>s</b> .						
		Gardes	1,000 à 2,000	>>	108						
		Gardes adjoints	1,000 à 1,100	۸	8						
		Gardien	1,000 à 1,200	n	1						
		Éclusiers-receveurs et percepteurs									
		Eclusiers-contrôleurs	,								
		Barragistes	) 1,000 à 1,700	10	217						
		Éclusiers									
		Éclusiers adjoints									
		Barragistes adjoints	900 ~ 1,400	35	91						
		Pontiers-receveurs et percepteurs	<u> </u>								
		Pontiers-contrôleurs	000 100		200						
		Pontiers	900 - 1,400	٥	228						
		Passeurs d'eau									
		Pontiers adjoints	)   		90						
		Passeur d'cau adjoint	850 - 1,200	•	20						
		Mécanicien	1,500 à 1,800	n	1						
		Mécaniciens adjoints	1,200 à 1,500	n	2						
				1.							

CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués		ENCES.	CRÉDITS alfonés	dépenses	Observations.
1914	1913.	AUGURNYAYION.	diminution.	1912.	1911.	Ovser butwies.
4,584,000	4,385,650	198,350	ĵė	5,932,932	3,302,756 44	
		•				
4,584,000	4,385,650	198,350				

des des dévelop- pements.	DÉSIGNATION	DES DÉPENSI	es iett :	SERVICES.	
	Administrat	TON DES PONTS ET C	hauss <b>é</b> rs	Report (suite).	. fr.
	GRADES ET GLASSES.	,	l effectifs	Observations.	
		Service de l'hydrogra	phie.		
	Auxiliaires Mécaniciens Mécanicien adjoint Timonier Timoniers Matelots Chauffeurs	6,000 3,000 116,67 par mois 1,800-3,500 1,500-1,800 1,500-1,800 1,400-1,700 1,200-1,500 1,300-1,600	1 2 1 4	Plus 3 pendant la campagne b graphique.	yd: o-
		BATIMENTS CIVILS	<b>5</b> ,		
	GBADES ET CLASSES.	TRAITEMENTS.	rectament	Observations.	
	Architecte en chef	7,500 8,000 9,000 6,000 6,500 7,000 4,000 4,500 5,000 2,500 3,000 3,500	» 2 6	1 5 2	
	SERVICE ADMINISTRATIF.  Chef de bureau Sous-chefs de bureau Premiers commis Seconds commis Commis adjoints Expéditionaires Auxiliaires	4,600 5,400 3,500 4,300 2,800 5,200 2,200 2,600 1,600 2,000 1,600 3,200 116,67 à 290 fr. par mois	6	1 1 18 3 2 6	
	TRAVAUX DE DESSIR.  Chef de bureau principal dessinateur. Chef de bureau dessinateur Sous-chef de bureau dessinateur Premiers commis dessinateurs Seconds commis dessinateurs Dessinateurs adjoints	6,000 4,600 5,400 3,500 4,300 2,800 3,200 2,200 2,600 1,800 2,200	3	) 4 11 2	
	dévelop-	Chef de bureau Hydrographe Hydrographe adjoints Auxiliaires Mécaniciens Mécani	ADMINISTRATION DES DEPENS   ADMINISTRATION DES PONTS ET C	ADMINISTRATION DES DEPENSES ET	CADRES   CLASSES   CADRES
CRÉDITS demandés	CRÉDITS alloués		ENCES.	GRÉDITS alloués	DÉPENSES de
---------------------	--------------------------	---------------	-------------	-----------------	----------------------
1914.	pour l'exencice 1913.	AUGMENTATION,	DIMINUTION.	1912.	L'EXENCICE 1911.
4,584,000	4,385,650	198,350	b	3,932,932	<b>5,502,7</b> 56 44
		-			
***					
4,584,000	4,385,650	198,350	•	3,932,932 ·	3,302,756 44

	des évelop- ements.	DÉSIGNATION	des dépensi	es iet	SERV	/ICES	8.		
	America de la manda de la constante de la cons	ADMINISTRATI	ON DES PONTS ET C	HAUSSÉE	s (suite)		Rт	•	. fr.
		GRADES ET CLASSES.	TRAITEMENTS,	CADI			servatio	15.	
		Surveillant principal. Surveillant principal. Surveillants de 1 <sup>re</sup> classe de 2 <sup>c</sup> Surveillants adjoints. Auxiliaires.  Divers.  Messagers Boutefeu Chef-mécanicien du Palais de Justice Mécaniciens id Concierges Chef-gardien. Gardiens de 1 <sup>re</sup> classe Id 3 <sup>e</sup> id Nettoyeuses Nettoyeuses Nettoyeurs Chauffeurs Manœuvres-chauffeurs. Veilleurs de nuit Préposés aux visites du Palais de Justice Architectes et autres fonctionnaire tale et des environs : traitemen et d'examen. — Gardiens de m	ts, indemnités, frais	de dép	lacement.	. — F1	ais de re).		ours
		7. —	- Annales des Trav	aux p <b>u</b>	blics.		TOTAL.	•	. ir.
12	¥	Publication du recucil. Rémunéra	tion d'auteurs, frais	de bure	au, matéi	riel, clic	chés, di	/ers	
							TOTAL	•	. fr.
		1. — Affaires générales 2. — Routes		itaires	er.				
-									

CRÉDITS CRÉDITS  demandes alloués  FOUR L'RENEGER POUR L'RENEGER		DIFFÉRENCES.		CRÉDITS allows	DÉPENSES de .	Observations.
1914.	#000 1. RESERCICE 1913	AUGRERTATION.	DIMINUTION.	pour l'exercice 1912.	1911.	9000, 04:0000
4,584,000	4,385,630	198,550	>	3,932,932	3,302,756 44	
	1					
					l	
»	<b>»</b>	•	3	,,	256,464 58	
4,584,000	4,385,650	198,350		5,932,932	5,559,221 02	
Augmenta	. fr . אסנד.	198,	550		•	
14,000	14,000	,	α.	14,000	13,291 78	3
14,000	14,000	,	•	14,000	13,291 78	3
83,000	68,000	15,000	*	94,000	85,514 1	
8,165,000 1,535,000	7,585,000 1,335,000	n	<b>&gt;</b>	7,545,035 1 2,070,000 1	7,611,971 7 1,764,786 5	
4,577,000 4,405,000	1,284,000 4,405,000	293,000	8		»	
4,584,000	4,385,650	198,350	,	4.455,000 3,932,932	4,291,190 4 3,559,221 0	
14,000	14,000	1,	*	14,000	13,291 7	
20,163,000	19,076,650	1,086,350	00	18,110,967	17,325,975 6	3
AUGNENT	ATION. fr.	1,086	350			}

num <b>é</b> ro des articles.	LITTERA des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
		CHAPITRE II.
		TRAITEMENTS DE DISPONIBILITÉ. — PENSIONS ET SECOURS. — DÉPENSES IMPRÉVUES.
13	,	Traitements d'attente des agents en disponibilité
14	a	Premier terme des pensions à accorder éventuellement. (Crédit non limitatif.)
15		Secours à accorder, à défaut de pension, à d'anciens fonctionnaires, employés ou agents payés sur salaires, à leurs femmes, à leurs veuves ou aux membres de leurs familles dont ils étaient les soutiens, qui se trouvent dans une position malheureuse. — Secours pour frais de dernière maladie et de funérailles de fonctionnaires et employés décédés en activité de service ou en retraite, et dont la famille se trouve dans une position malheureuse. — Rentes annuelles et pensions accordées en vertu de décisions judiciaires à d'anciens agents ou à des veuves et orphelins d'anciens agents.
16	,	Dépenses imprévues non libellées au Budget, y compris les frais de correspondance des services extérieurs. — Secours à accorder exceptionnellement à des personnes n'ayant pas droit à une pension, autres que celles désignées à l'article 15
		TOTAL DU CHAPITRE II fr.
		deuxième section. — dépenses exceptionnelles.
		CHAPITRE III.
		Administration des Ponts et Chaussées.
17	»	Palais de Justice de Gand. Appropriation et transformation
18		Hôtel du Gouvernement provincial, à Anvers. Agrandissement.
19	7	Hôtel du Gouvernement provincial, à Hasselt, Travaux de parachèvement
20	,	Hôtel du Gouvernement provincial, à Bruges. Achèvement
21	7	Hôtel du Gouvernement provincial du Brabant. Amélioration et extension des installations provinciales vers la rue du Lombard
22	,	Protection des bâtiments de l'État contre l'incendie
		A REPORTER fr.

CRÉDITS CRÉDITS  demandés alloues  OUR L'EXERCICE FOUR L'EXER		différences.		CRÉDITS DÉPENSI			Observations.	
1914.	1913.	AUGMENTATION.	diminution.	1912.	1911.			
40,000	40,000	Þ	,	55,000 »	51,593	76		
15,000	15,000	»	Þ	15, <b>0</b> 00 >	6,386	98		
	-							
29,500	29,500	) 	20	29,500	24,976	88		
5,000	3,000	,		- <b>3,000</b> ->	1,012	71		
87,500	87,500	n	<b>y</b> .	82,500	63,940	-53		
						/		
150,000	160,000	n	10, <b>0</b> 00	100,000	12,810	28		
150,000 200,000		n b	10,000	l	12,810			
l	200,000			120,000	1			
200,000	200,000	ъ	,	120,000 75,000	n 104,858	. <b>77</b>	(4) Le crédit de 75,000 francs voté en 1 est resté sans emploi.	
200,000 75,000	200,000 75,000	b	,	75,000 600,000	n 104,858	77 3 22	(1) Le crédit de 75,000 francs voté en 1 est resté sans emploi.	
200,000 75,000 400,000	200,000 75,000 "	400,000	<b>b</b>	75,000 600,000 400,000	n 104,858 (4) 97,555	77 3 22	(4) Le crédit de 75,000 francs voté en 4 est resté sans emploi.	

des articles.	des dévelop- pements.	DÉSIGNATION DES DEPENSES ET SERVICES.
		Report fr.
		Administration des Ponts et Chaussées (suite.)
23	<b>3</b> 9	Canal de Liége à Maestricht. Entretien extraordinaire et amélioration
24	,	Haine. Entretien extraordinaire et amélioration
25	a a	Petite Nèthe canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration
26	<b>&gt;</b>	Canal de jonction de la Meuse à l'Escaut. Entretien extraordinaire et amélioration
27	,	Canal de Turnhout à Anvers. Entretien extraordinaire et amélioration
28	<b>)</b> >	Canal de Maestricht à Bois-le-Duc. Entretien extraordinaire et amélioration
29	×	Canal de Mons à Condé. Entretien extraordinaire et amélioration
30	D	Canal de Loo Entretien extraordinaire et amélioration
51	>	Meuse. Entreticn extraordinaire et amélioration.
<b>32</b>	<b>&gt;</b>	Sambre canalisée. Entretien extraordinaire et amélioration
33	»	Maisons d'habitation pour les agents des voics navigables. Construction, reconstruction et amélioration
34	ъ	Ports et côte. Entretien extraordinaire et amélioration
35	D	Commission chargée de l'étude des questions relatives à l'aménagement de la banlicue d'Anvers.
		Pour mémoire :
3)	Œ	Casernement militaire des villes ouvertes : acquisition d'immeubles; travaux de construction, d'aménagement, etc., ameublement.
	<b>3</b> 2	Casernement de la gendarmerie; acquisitions; travaux de construction, d'aménagement, etc., ameublement
•	»	Musée de Tervueren. Extension
	19	Bâtiment à construire sur un terrain appartenant à l'État et situé à l'angle du quai des Dominicains et de la rampe du pont Saint-Michel, sur la Lys, à Gand
.>	33	Ancien château des comtes de Flandre, à Gand
•	מ	Conservatoire royal de musique de Liége
•	»	Canal de Gand à Terneuzen. Entretien extraordinaire et amélioration
>		Yser. Entretien extraordinaire et amélioration
	,	Canal de Pommerœul à Antoing. Entretien extraordinaire et amélioration
•	>	Canal de Plasschendacle à Nieuport. Entretien extraordinaire et amélioration
	-	Total du chapitre III fr.

CRÉDITS  demandée  rour l'effectes	CRÉDITS  alloués  FOUR L'EXERCICE		ENCES.	CRÉDITS  alloués  sour L'exercice	DÉPENSES de l'exercice	Observations.		
1914.	1913.	AUGMENTATION.	Diminution.	1912.	1911.			
4,175,000	685,000	500,000	10,000	1,480,000 »	218,424 57	7		
25,000	25,000	מ	,	•	,			
10,000	30,000	»	20,000	<b>30,000</b> »	x			
14,000	15,000	•	1,000 -	7,500 »	ь			
100,000	50,000	70,000	>	45,000 -	»			
35,000	35,000	»	*	10,000 »	D.			
35,000	20,000	15,000	<b>3</b> )	В	n			
30,000	30,000	»	•	<b>*</b>	υ			
40,000	35,000	5,000	19	,	,			
100,000	105,000	•	3,000	100,000 »	73,592 7	3		
100,000	50,000	50,000	>	80,000 .	83,326 5	0		
60,000	55,000	25,000	,	35,000 r	3,918 6	2		
250,000	250,000	,	a	275,000 »	169,999 7	0		
50,000	50,000		v	50,000 °	42,642 1	2		
,	3,188,900	ų	3,188,900	»	<b>,</b> .			
»	1,500,000	n	1,500,000	,	n			
		b		140,000 »	,			
,	19	»	,	175,000 »	,			
,	3	»	,	55,000 »	14,527	»		
•	79	,	B	»	(1)	(4) Le crédit de 17,983 francs voté pour objet en 1911 a été reporté à l'exer		
•	,	,		»	100,000	objet en 1914 a éte reporté à l'exer		
Þ		,	, a	25,000	22,505 4	18		
9			,	32,000 *	•			
n	,	ŋ	Б	,	70,000	n		
2,024,000	6,083,900	665,000	4,724,900	2,539,500	798,936 5	12		
Dimini	TION. fr.	4.05	9,900			-		

NUMÉROS des ebapitres.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.
	RÉCAPITULATION DU TABLEAU <i>B</i> .
	première section. — dépenses ordinaires.
<b>»</b>	Administration centrale (pour mémoire)
1.	Administration des Ponts et Chaussées dans les provinces
11.	Traitements de disponibilité. Pensions et secours. Dépenses imprévues
	deuxième section. — dépenses exceptionnelles.
III.	Services divers
	Total des développements du tableau $B,\dots$ fr. ${}^{\circ}$

GRÉDITS demandé	CRÉDITS shoues	DIFFERENCES.			DÉPENSES 40	Okameri
POUR L'EXERCICE	POUR L'EXERCICE	AUGMERTATION.	D1M1RD71.091 -	poun L'axencies 1912.	1911.	Observations
,						
. »	139,500 »	•	139,500 >	115,500	644,696 51	
20,163,000	19,076,650 »	4,086,350 >	•	18,110,967	» 17,325,975 6	3
87,500 >	87,500 >	,	. 139	82,500	63,940 33	3
2,024,000	6,08 <b>3</b> ,900 x	D	4,059,900	2,539,500	» 798,936 5	2
22,274,500	25,387,550	1,086,350	4,199,400	20,848,467	» 18,833,548 9	9
Dom	NUTION fr.	3,113	,050 >		_ *	-